53. Jahrgang (148)
Donnerstag, 28.09.23
39/2023

# Rund um die Saarschleife

Amtliches Bekanntmachungsblatt der
GEMEINDE **METTLACH**
mit den Ortsteilen Bethingen, Dreisbach, Faha, Mettlach, Nohn, Orscholz, Saarhölzbach, Tünsdorf, Wehingen, Weiten

Foto: Unsplash, Conny Schneider

## Tag der deutschen Einheit
## 03. Oktober 2023

Im Innenteil: Mettlach aktuell
WOCHENZEITUNG für die Gemeinde Mettlach

Cloef-Atrium
TAGUNGS- UND BESUCHERZENTRUM

# VERANSTALTUNGSVORSCHAU
## Cloef-Atrium in Orscholz

***Infos unter 06865-9115-0, unter info@cloef-atrium.de und www.cloef-atrium.de***

### *Samstag, 30. September 2023, 8:00 Uhr „Grenzgänger“ – DAS 24h Wanderevent im Saarschleifenland*

Die Anmeldung ist leider bereits geschlossen, aber Zuschauer sind herzlich willkommen.

---

### *Dienstag, 03. Oktober 2023, 10–17 Uhr Saar-Lor-Lux Antikmarkt – im und um das Cloef-Atrium*

---

### *24. September bis 06. November 2023: Neue Fotoausstellung „Die Magie des Moments“ des Fotoclub Merzig im Foyer des Cloef-Atriums in Orscholz*

---

## Termine im Oktober 2023

| So | Mo | Di | Mi | Do | Fr | Sa | So | Mo | Di | Mi | Do | Fr | Sa | So | Mo | Di | Mi | Do | Fr | Sa | So | Mo | Di | Mi | Do | Fr | Sa | So | Mo | Di |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

| Wann? | Was? | Wer? | Wo? |
|---|---|---|---|
| 01.10. | Oktoberfest | Schützenverein | Schützenhaus Saarhölzbach |
| 03.10. | Höckerlinienfest | Cloef-Touristik e.V. Orscholz | Fischerhütte an der Höckerlinie |
| 06.10. | SBV-Ligaspieltag ab 17:00 Uhr | Boule-Freunde „Schwarze 13“ Faha e.V. | Sportanlage Sportplatz Faha |
| 07.10. | Oktoberfest | Fastnachtsteam Weiten | Mehrzweckhalle Weiten |
| 15.10. | Herbstwanderung | Cloef-Touristik e.V. Orscholz | Treffpunkt Gemeinschafsschule Orscholz |
| 21.10. | Konzert Helen Flesch „OneDay“ Live Tour | KulturKlupKappelt e.V. Saarhölzbach | Cloef Atrium Orscholz, 19:30 Uhr |
| 29.10. | Seniorentag | Ortsrat Weiten | Bürgerhaus Weiten |

## Waffel- und Kaffeenachmittag im Sozialer Kaufladen Mettlach

Am Mittwoch, **04.10.2023**, von 14:30-17:00 Uhr findet wieder der beliebte Waffel- und Kaffeenachmittag im Begegnungscafé statt. Das Team des Sozialen Kaufladen Mettlach freut sich über viele Besucher/Innen.

**Öffnungszeiten:**

Dienstag, 10:00-12:00 Uhr,
Mittwoch, 14:00-17:00 Uhr,
Donnerstag, 14:00-18:00 Uhr,
Freitag, 14:00-17:00 Uhr

Sie finden uns wie gewohnt in der Bahnhofstr. 22, 66693 Mettlach, Tel: 06864-8907633
Annahmetage sind Dienstag und Donnerstag zu den Öffnungszeiten

---

## Herbstliche Titelbilder gesucht

Wir suchen für das Bekanntmachungsblatt immer wieder Fotos aus der Gemeinde Mettlach. Gerne greifen wir hier auf Bilder zu, die uns von Bürgern zugesendet werden.

Gerade im Herbst zur Pilz- und Kürbiszeit finden sich viele schöne Motive. Egal ob beim Wandern in der Natur, bei der Besichtigung von Denkmälern und Wahrzeichen oder einfach von Gebäuden oder Pflanzen, wir freuen uns auf zahlreiche Ideen für das Titelbild.

Wollen Sie Ihr Foto auf dem Titelbild sehen?

Dann senden Sie es per E-Mail an: oeffentlichkeit@mettlach.de

Bitte beachten Sie, dass wir nur Fotos im Hochformat für unsere Titelseite nutzen können. Vergessen Sie nicht, Angaben zu Ort und Fotograf der Aufnahme zu machen und achten Sie auf eine hohe Auflösung (ab 1 MB und mehr).

Wir freuen uns auf Ihre Zusendung.

---

**Vereinsverzeichnis**

Die Gemeinde Mettlach legt großen Wert auf die Förderung des Gemeinschaftssinns und des ehrenamtlichen Engagements. In diesem Zusammenhang möchten wir sicherstellen, dass unsere Bürger:innen stets über alle in unserer Gemeinde ansässigen Vereine informiert sind. Daher finden Sie schon seit längerem ein Vereinsverzeichnis auf der Homepage der Gemeinde (https://www.mettlach.de/freizeit/vereinsverzeichnis/). Damit wir diese Übersicht aktuell und vollständig halten können, sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen.

Haben Sie in letzter Zeit einen neuen Verein gegründet oder sich vielleicht sogar entschieden, Ihren Verein aufzulösen? Haben sich die Kontaktdaten Ihres Vereins geändert?

Dann senden Sie uns gerne eine Email an organisation@mettlach.de und informieren Sie und über Ihre Neugründung, Auflösung oder Änderung.

# Abfalltrennung auf den Friedhöfen

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
leider mussten wir vereinzelt feststellen, dass bei der Entsorgung der Abfälle auf den Friedhöfen die Trennung zwischen biologischen und sonstigen Abfällen nicht eingehalten wird. Insbesondere Steckschwämme und Steckschaum und andere Plastikprodukte dürfen nicht zusammen mit den verblühten Pflanzenteilen entsorgt werden. Dafür stehen die Restabfallbehälter zur Verfügung.
Wir dürfen mit Plastik und sonstigem Restmüll verunreinigten Pflanzenabfall nicht auf die Grünabfallsammelstelle bringen, sondern müssen diesen Sondermüll kostspielig entsorgen.
Daher bitten wir um mehr Beachtung bei der Abfalltrennung.

Ihre Friedhofsverwaltung

---

# Appell an alle Verkehrsteilnehmer

## Beachten Sie die Tempolimits in unseren Dörfern!

Immer wieder kommt es in den vergangenen Wochen und Monaten zu Beschwerden über Raser, welche die geltenden Geschwindigkeitsbegrenzungen nicht beachten. Diese Verstöße werden in dem gesamten Gebiet der Gemeinde Mettlach festgestellt, insbesondere auch in Wohngebieten und 30er Zonen.
Vor allem wenig frequentierte Straßen verleiten so manchen Fahrzeugführer dazu, die Geschwindigkeitsbegrenzungen zu missachten.
Es gilt zu beachten, dass Verkehrsregeln geschaffen worden sind, um ein auskömmliches Miteinander mit höchstmöglicher Sicherheit bei gleichzeitigem Verkehrsfluss zu ermöglichen.
Seit Mai 2022 führt die Gemeindeverwaltung mittels mobiler verkehrstechnischer Überwachungen Geschwindigkeitskontrollen innerhalb geschlossener Ortschaften durch.
Ebenso wird das Ordnungsamt weiterhin Geschwindigkeitswarntafeln aufstellen, um die Kraftfahrer zu einer angepassten Geschwindigkeit zu sensibilisieren.
„Ich appelliere deshalb nochmals eindringlich an alle Kraftfahrzeugführer, sich an die vorgeschriebenen Geschwindigkeitsbegrenzungen zu halten und Rücksicht auf die anderen Verkehrsteilnehmer zu nehmen“.

Der Bürgermeister
als Ortspolizeibehörde

# Online-Beteiligung zum Radverkehrskonzept der Gemeinde Mettlach startet

Die Gemeinde Mettlach befindet sich derzeit im Erstellungsprozess eines Radverkehrskonzeptes. Hierzu wurde das Planungsbüro VAR+ aus Darmstadt beauftragt, ein „Klassifiziertes Radverkehrsnetz“ für den Alltagsradverkehr zu erstellen um Verbindungen zwischen den Ortsteilen und Anschlüsse zu den Nachbarkommunen sowie dem ÖPNV zu schaffen.

Im Zeitraum vom 22. Juni bis zum 30. September lädt die Gemeinde alle Interessierten zu einer interaktiven Online-Beteiligung ein. Zur Onlinebefragung gelangen Sie über die Website www.mettlach.varplus.de bzw. über den obenstehenden QR-Code. Ebenso liegt der Befragungsbogen papierschriftlich zu den allgemeinen Öffnungszeiten des Rathauses in der Empfangszentrale (UG) des Rathauses aus und kann dort abgegeben werden.

Ihre persönlichen Daten werden geschützt. Die Ergebnisse der Beteiligung dienen als Grundlage für die weitere Ausarbeitung des Konzeptes. Die Angaben fließen in die Bestandsaufnahme und Analyse ein und helfen dabei den Radverkehr in der Gemeinde Mettlach weiterzuentwickeln.

verbraucherzentrale Saarland

# GEG-Novelle: Die Wahl des richtigen Heizungssystems

Die am 08. September 2023 im Bundestag beschlossene Novellierung des Gebäudeenergiegesetzes (GEG) sieht vor, dass bei Neubauten ab 2024 jede neu eingebaute Heizung mit mindestens 65 % erneuerbarer Energie betrieben werden soll.

Auch wenn es für Bestandsgebäude bis Mitte 2028 Übergangsfristen gibt, die u. a. an eine kommunale Wärmeplanung gekoppelt sind, ist es sinnvoll, dass sich Eigenheimbesitzer bereits jetzt Gedanken über ihre zukünftige Heizung machen.

Dabei stellt gerade die Auswahl des richtigen Heizungssystems viele Eigenheimbesitzer vor große Herausforderungen. „Am Markt gibt es eine Vielzahl von Technologien“, erläutert Cathrin Becker, Energieberaterin der Verbraucherzentrale Saarland. „Neben der Art des Brennstoffes ist die Effizienz der Heizungsanlage entscheidend, auch sollte die neue Heizungstechnik zum Gebäude passen“, rät die Expertin.

Erfüllt werden kann die Pflicht aus dem GEG z. B. durch den Anschluss an ein Wärmenetz, eine elektrisch angetriebene Wärmepumpe oder eine Stromdirektheizung. Split-Klimageräte bzw. Luft-Luft-Wärmepumpen sind dann ebenfalls möglich, genauso wie die Infrarot-Technologie. „Sollten Sie eine Beheizung des Gebäudes mit Strom erwägen, ist eine vorherige Beratung empfehlenswert, denn nicht jede dieser Techniken ist wirtschaftlich umsetzbar“, weiß die Energieberaterin.

Beratung rund um das Thema Heizung und mögliche Fördermittel bietet die saarländische Verbraucherzentrale z. B. in Form einer persönlichen Beratung in einer Beratungsstelle, telefonisch oder online an. Wenn notwendig und gewünscht, schauen die Energieberater auch gerne vor Ort bei den Ratsuchenden zu Hause, welche Alternativen in Frage kommen.

Terminvereinbarung landesweit unter Tel. 0681/50089-15 oder unter der kostenfreien bundesweiten Hotline 0800/809802400. Mehr Informationen gibt es unter www.verbraucherzentrale-saarland.de.

---

# Solarstrom für Elektroautos: schnell sein lohnt sich

## Umweltministerium bietet Infoveranstaltung zu Elektromobilität und Bundesförderung

Am 26. September 2023 startet ein neuer Förderaufruf der Bundesregierung, der private Ladestationen in Kombination mit einer Photovoltaikanlage und einem Solarspeicher fördern wird. Um alle interessierten Saarländerinnen und Saarländer über Förderung zu informieren, lädt das Ministerium für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz in Zusammenarbeit mit der Nationalen Leitstelle für Ladeinfrastruktur – NOW GmbH und dem IZES gGmbH, alle Bürgerinnen und Bürger zu einer Onlineveranstaltung am 28. September 2023 ab 15:30 Uhr ein.

„Durch das Förderprogramm des Bundesministeriums können Bürgerinnen und Bürger eine maximale Pauschale von 10.200 Euro in Anspruch nehmen“ sagt Ministerin Petra Berg. „Der Antrag wird über die KfW gestellt. Anspruchsberechtigt sind alle Eigentümer einer selbstbewohnten Immobilie mit vorhandenem oder verbindlich bestelltem Elektrofahrzeug. Darüber hinaus werden keine bereits bestehenden Anlagen gefördert. Aufgrund der günstigen Konditionen gehen wir davon aus, dass der Topf schnell ausgeschöpft sein wird.“

Interessierte Saarländerinnen und Saarländer können sich für die Veranstaltung unter frage@umwelt.saarland.de anmelden und erhalten dann ihre Zugangsdaten (Webex).

# Neueröffnung
# „Bügelfee & Secondhand-Kleid Shop“ Melissa in Orscholz

Am Samstag, dem 16. September 2023 feierte Frau Melissa Correia Pires Prata in Orscholz, Saarburger Straße 46 die Eröffnung ihres Bügelservice- und Secondhand-Kleider Shops.
Neben T-Shirts, Pullovern, Hosen und Hemden bzw. Blusen können auch Röcke, Jacken, Bettwäsche, Tischdecken oder Gardinen zu erschwinglichen Preisen abgegeben werden.
Außerdem bietet der Laden einen kleinen Second-Hand-Kleidermarkt an. Wenn Sie Kleider wegwerfen oder verschenken möchten, wenden Sie sich also gerne an die Bügelfee. Die Kleider werden dann sortiert, gereinigt und im Shop gekauft. Ein Teil des Erlöses geht an gemeinnützige Vereine.
Weitere Informationen zum Secondhand Shop bzw. zum Bügelservice erhalten Sie unter buegelfeemelissa@outlook.com bzw. Tel. 015116548469.
Geöffnet ist der Laden Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 15.00 – 18.00 Uhr und Samstag von 10.00 – 13.00 Uhr.
Im Namen der Gemeinde Mettlach überbracht Bürgermeister Daniel Kiefer am vergangenen Donnerstag die besten Wünschen zur Neueröffnung und wünschte Frau Correia Pires Prata mit ihrem Konzept viel Erfolg.

**Ist Ihr Unternehmen neu in der Gemeinde, hat ein Jubiläum, ist umgezogen oder Sie möchten Bürgermeister Kiefer Ihr Unternehmen vorstellen? Dann vereinbaren Sie doch einfach einen Termin unter 06864/83-20 oder unter buergermeister@mettlach.de**

---

# Neue Fotoausstellung „Die Magie des Moments“
## des Fotoclubs Merzig vom 24. September bis 06. 11.2023 im Foyer des Cloef-Atriums in Orscholz.

Cloef-Atrium
TAGUNGS- UND BESUCHERZENTRUM

9 Fotografen des Fotoclubs Merzig werden in dieser Fotoausstellung eine Auswahl ihrer schönsten Fotos in XXL-Format präsentieren. Da jedes Mitglied einen anderen Themenbereich zeigen wird, kann sich der Betrachter auf viele unterschiedliche Motive freuen!
Mit dabei sind die wunderbare Welt der Tropfsteine, Impressionen von der Ostseeküste, außergewöhnliche Momente von der Saarschleife sowie die spektakuläre Natur und Landschaft von Island. Menschen, deren Lebensfreude auf den Betrachter überspringt, erfreuen den Besucher genauso wie Industrieanlagen, alte Bauernhäuser und die Welt der Infrarot Fotografie!
3 Jahre lang waren wir durch die Pandemie stark eingeschränkt. Jetzt sind wir wieder mit der Kamera unterwegs, um Sie mit unseren Bildern zu begeistern! Erleben Sie die Magie des Moments. Durch das Betätigen des Auslösers wurden besondere Augenblicke für die Ewigkeit festgehalten.
Zu sehen sind Werke von Günter Oswald, Roman Brill, Stefan Willmann, Andreas Wuttke, Peter Funk, Sebastian Wagner, Edwin Schäfer, Wolfgang Gilges und Jürgen Ehlen.
Die Ausstellung ist täglich von 10.00 bis 17.00 Uhr im Foyer des Cloef-Atriums geöffnet! Der Eintritt ist frei!

Infos: Saarschleife Touristik, Cloef-Atrium Orscholz, Tel. 06865-9115112 und unter www.cloef-atrium.de
Weitere Infos unter https://fotoclub-merzig.jimdofree.com/

# Gemeindeverwaltung

## So erreichen Sie uns:

**Rathaus (Zentrale/Info)** Tel.: 06864/83-0
Fax: 06864/83-29
Internet: www.mettlach.de
E-Mail an die Gemeinde: gemeinde@mettlach.de
E-Mail für Veröffentlichungen: Oeffentlichkeit@Mettlach.de

**Öffnungszeiten:**
Montag nur nach Vereinbarung
Dienstag 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch nur nach Vereinbarung
Donnerstag 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr, 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag nur nach Vereinbarung
Anschrift:
Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach

**Ortsvorsteher:**
Anschrift und Rufnummer: Siehe unter dem jeweiligen Ortsteil!

**Gemeindeforstrevier Mettlach**
Zum Kaltenborn 11, Orscholz, Tel.: 06865/93022
Sprechstunden: dienstags von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr
E-Mail: Forst@Mettlach.de, Fax: 06865/93023

**SaarForst - Kooperationsrevier 28 Merzig-Mettlach**
Tel.: 0681/9712891, E-Mail: f.thielmann@sfl.saarland.de
Sprechstunde: Immer montags, 14.00 - 16.00 Uhr, im Erdgeschoss des Bürgerhauses in Weiten
**Brennholzbestellungen sind keine mehr möglich!**

**Saarschleife Touristik**
Cloef-Atrium, 66693 Mettlach, Tel.: 06865/9115-0, Fax: 06865/9115-120. eMail: tourist@mettlach.de - www.tourist-info.mettlach.de

**Touristinformation in Mettlach (Fußgängerzone)**
**Öffnungszeiten:**
Täglich von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr

**Touristinformation und Regiothek im Cloef-Atrium in Orscholz:**
**Öffnungszeiten:**
Täglich von 10.00 - 17.00 Uhr
**Kurverwaltung**
Montag - Freitag von 08.30 - 16.30 Uhr

**Tagungs- und Besucherzentrum Cloef-Atrium in Orscholz**
Tel.: 06865/9115-111, Fax: 06865/9115-120,
E-Mail: info@cloef-atrium.de, Internet: www.cloef-atrium.de

## Schiedsstelle: Hier können Sie nur gewinnen

Das Schiedswesen besteht seit über 170 Jahren und ist eine vorgerichtliche, bürgernahe sowie unparteiische Schlichtungsorganisation. Geschlichtet werden können: Nachbarschaftsstreitigkeiten, Beleidigungen, Bedrohungen, Körperverletzung, Sachbeschädigung, Hausfriedensbruch
**Schiedspersonen der Gemeinde Mettlach:**
**Mettlach**
Ralf Heintz, Von-Koeler-Str. 4 06864-890872
**Saarhölzbach**
Vertretung durch Schiedsperson Mettlach
**Nohn-Dreisbach**
Helmut Kiefer, Medardusstraße 13a 06868-1373
**Orscholz**
Astrid Gödert, Im Kahlenbruch 18 c 06865-9112832
**Tünsdorf**
Helmut Kohr, Franz-Altmeyer-Str. 6 06868-360
**Wehingen-Bethingen**
Rainer Borens, Am Eulenwäldchen 15 06868-829
**Weiten-Faha**
Heike Gerntke, Von-Vah-Straße 44 06865-18279

## Naturschutzbeauftragte

Natur- und Landschaftsschutz leben vor Ort vom ehrenamtlichen Engagement. Das Saarländische Naturschutzgesetz sieht vor, dass die Gemeinden örtliche Naturschutzbeauftragte als Ansprechpartner für alle Naturschutzfragen im jeweiligen Stadt- bzw. Ortsteil berufen können.
Die örtlichen Naturschutzbeauftragten sollen als naturschutzfachliche Berater herangezogen werden. Sie beurteilen lokale Planungen, beraten die Mitbürger in naturschutzfachlichen Anliegen, informieren über naturschutzrechtliche Gegebenheiten oder setzen selbst Naturschutzprojekte um.

| Name | Adresse | Ortsteil | Telefon |
|---|---|---|---|
| Reimund Jäger | Zum Bildstock 2 | Orscholz | 06865-1356 |
| Kurt Robinius | Franz-Altmeyer-Straße 43a | Tünsdorf | 06868-808 |
| Erich Behr | Laurentiusweg 8 | Weiten | 06865-8662 |
| Heinz Zender | Dreisbacher Straße 21 | Nohn | 06868-447 |
| Björn Fischer | Zur Niederhaardt 6a | Faha | 06865-180332 |
| Patrick Gasper | Marienstraße 1 | Saarhölzbach und Mettlach | 06864-6529711 |
| Maximilian Bechtel | Zum Grünert 4 | Dreisbach | 0171-2349267 |
| Karl-Heinz Zehren | Odilienstraße 33a | Bethingen | 06868-313 |

**Bereitschaftsdienste und sonstige wichtige Rufnummern: siehe unter „Mettlach aktuell“**

# Wohnortnahe Beratung im Rathaus der Gemeinde

## Pflegestützpunkt im Landkreis Merzig-Wadern

**Sprechstunde** jeden Freitag, 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr im Rathaus Mettlach. Ohne Terminvereinbarung
**Am 29.09.2023, 06.10.2023 und 13.10.2023 finden keine Sprechstunden statt.**
Den Pflegestützpunkt erreichen Sie unter der Tel.-Nr. 06861/80477.

## Beauftragte für die Belange von Menschen mit Behinderung in der Gemeinde Mettlach

Ansprechpartnerin: Henriette Messer, Kontakt über Rathaus, Tel.: 06864/830

# Nachrichten aus dem Rathaus

## Katze zugelaufen

Im Ortsteil Mettlach ist eine verletzte Katze zugelaufen. Eigentumsansprüche können telefonisch unter 06864-8356 beim Fundbüro geltend gemacht werden.

# Amtliche Bekanntmachungen

## Sitzung des Ortsrates Weiten

Am **Donnerstag, dem 28. September 2023**, findet um **18:00 Uhr** im **Bürgerhaus** Weiten eine Sitzung des Ortsrates Weiten statt. Der Ortsrat ist nach § 44 Abs. 2 in Verbindung mit § 74 Nr. 9 KSVG in dieser Sitzung auch dann beschlussfähig, wenn nur 3 Mitglieder anwesend sind.
**Tagesordnung**
**Öffentliche Sitzung:**
1. Einwohnerfragestunde
   Bitte beachten: Anfragen müssen bis spätestens drei Tage vor der Sitzung per E-Mail oder postalisch an den Ortsvorsteher eingereicht werden. Stellungnahmen sind nur zu Themen möglich, die im Verantwortungsbereich des Ortsrates liegen.

2. Sachlicher Teilflächennutzungsplan der Gemeinde Mettlach zur „Steuerung der Windenergie im gesamten Gemeindegebiet“
   Abwägung der eingegangenen Stellungnahmen aus der öffentlichen Auslegung gem. § 3 Abs. 2 BauGB und der parallelen Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB sowie Abstimmung mit den Nachbargemeinden gem. § 2 Abs. 2 BauGB;
   Feststellungsbeschluss zur Genehmigungsfassung gem. § 6 Abs. 1 BauGB
3. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

**Nichtöffentliche Sitzung:**

4. Tausch einer Waldfläche auf Gemarkung Weiten im Rahmen der Ausweisung des Neubaugebietes „Ober den hohen Felsen“
5. Seniorentag
6. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Mettlach, 25.09.2023
Markus Schreiner
Ortsvorsteher

## Ende des amtlichen Teils

**Impressum** ***Rund um die Saarschleife***

**Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Mettlach**

**Herausgeber und verantwortlich für den Textteil:**

Der Bürgermeister der Gemeinde Mettlach, Freiherr-vom-Stein-Straße 64, 66693 Mettlach, Telefon: 06864/83-0

**Erscheinungstag:** Grundsätzlich Donnerstag, jede Woche; **Druckauflage:** 6.071 Exemplare

**Bezugsmöglichkeiten:** Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte der Gemeinde. Einzelexemplare bei der Gemeinde.

Abonnement beim Verlag (entgeltpflichtig).

**Erscheinungsweise:** wöchentlich.

**Redaktionsschluss:** Textteil: montags, 09.00 Uhr, Rathaus Mettlach.

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt bestehen weder Ansprüche gegen den Verlag noch gegen die Gemeinde.

## Ende Rund um die Saarschleife

# Mettlach aktuell

**WOCHENZEITUNG für die Gemeinde Mettlach**
mit den Ortsteilen Bethingen, Dreisbach, Faha, Mettlach, Nohn, Orscholz, Saarhölzbach, Tünsdorf, Wehingen, Weiten

18. Jahrgang (148) | Donnerstag, der 28. September 2023 | Ausgabe 39/2023



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Hier könnte ihre Anzeige stehen!

Ihre Ansprechpartnerin
**Iris Kiefer**
**Tel. 06868/180120**
Medardusstraße 43
66693 Mettlach/Nohn
i.kiefer@t-online.de


## Oktoberfest

*im Schützenhaus Saarhölzbach*

*Sonntag, 01.10.2023*

**Preisschießen von 11.00 - 14.00 Uhr**

11.00 Uhr

Bayrischer Frühschoppen
Weißwurst mit frischen Brezeln
Original Festbier vom Fass

12.00 Uhr
zünftiger Mittagstisch
Haxen mit Püree und Sauerkraut
(Vorbestellung bis zum 28.09 unter 0174-3288507)
Fleischkäse mit Püree und Sauerkraut
Flieten mit Pommes

14.00 Uhr
Gaudi im Schützenhaus für Jung und Alt
Nagelbock, Hülsenschätzen,

Schützenverein 1957 e.V. St. Hubertus Saarhölzbach

- Geschäftspapiere
- Vereinsdrucksachen
- Festschriften
- Flugblätter / Plakate
- Einladungen
- Danksagungen
- Menue-/Tischkarten
- Vierfarbausdrucke
- Vierfarbprospekte

**Graphikdesign**
Kiefer GmbH

- Satz
- Layout
- Druck

Tel.: 0 68 68 / 18 01 20
eMail: i.kiefer@t-online.de

Medardusstraße 43 • 66693 Mettlach-Nohn

# Wichtige Rufnummern

## Ärzte-Notfalldienst

**Allgemeinärztlicher Notfall-/Bereitschaftsdienst und Terminservice:**
Seit dem 01.01.2020 steht die Rufnummer **116117**, die bislang ausschließlich in den sprechstundenfreien Zeiten geschaltet war, rund um die Uhr an allen Tagen des Jahres für Patienten, die eine ärztliche Hilfe wegen akuter gesundheitlicher Beschwerden benötigen, zur Verfügung. Die **Terminservicestelle** der KV Saarland ist ab 01.01.2020 ebenfalls ausschließlich über die **116117** zu erreichen. Zusätzlich besteht für Patienten die Möglichkeit, neben der telefonischen Terminvermittlung das Serviceangebot der Terminservicestelle auch online über die Website www.eterminservice.de oder www.116117.de sowie über die 116117-App zu nutzen. Detaillierte Informationen finden Sie auf unserer Internetseite:
**www.kvsaarland.de**
**Bereitschaftsdienstpraxis Merzig:**
Bereitschaftsdienstpraxis Merzig, SHG Kliniken, Trierer Straße 148, 66663 Merzig, Tel.: 06861/780808 (Samstag 08.00 - Montag 08.00 Uhr und an Feiertagen)
**Kinderärztlicher Notfalldienst:**
Bereitschaftsdienstpraxis Marienhaus Klinikum Saarlouis, Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis, Tel.: 06831/1257883 (Samstag 08.00 - Montag 08.00 Uhr und an Feiertagen)
**Spezialisierte Ambulante Palliative Versorgung (SAPV):**
Einsatzgebiet: Landkreise Merzig-Wadern und Saarlouis
Bürozeiten: Montag bis Freitag: 08.00 - 16.00 Uhr, Tel.: 06861/9383156
Rufbereitschaft: 0172/7999375, Streit Gruppe

**Zahnärztlicher Notfalldienst oder www.zahnaerzte-saarland.de**

| | |
|---|---|
| am 30.09./01.10.2023 | ZA A. Mirwald, Merzig, Tel. 06861/9388333 |
| am 02.10.2023 | Dr. M. Kaltenberg-Nies, Mettlach/Orscholz, Tel. 06865/8024 |
| am 03.10.2023 | ZA E. Abdollahzadeh, Merzig, Tel. 06861/74211 |

**Tierärztlicher Notfalldienst oder www.tierarzt-saar.de**

| | |
|---|---|
| am 30.09.2023 | Tierarzt Braun, Losheim, Tel. 06872/888556 |
| am 01.10.2023 | Tierärztin Schomburg, Merzig, Tel. 06861/791111 |
| am 03.10.2023 | Tierärztin Regnery, Rehlingen-Siersburg, Tel. 06833/277 |

## Apotheken-Dienst

**Dienstbereitschaftsbezirk "West-Saarland"**
Welche Apotheke außerhalb der üblichen Öffnungszeiten für Notfälle dienstbereit ist, erfahren Sie im Aushang jeder Apotheke und unter der **Rufnummer 0800 00 228 33**.
Internet: www.apothekerkammer-saar.de
Die Notdienstbereitschaft wechselt täglich um 08.00 Uhr.

# Wichtige Rufnummern

## Polizei

Notruf ..... 110
Polizeibezirksinspektion Merzig ..... 06861/7040
Polizeiposten Mettlach ..... 06864/93333
..... Fax-Nr.: 06864/93335
**Sprechzeiten Polizeiposten im Rathaus Mettlach:**
Der Posten ist bis auf Weiteres nicht besetzt. Bitte wenden Sie sich an die Polizeibezirksinspektion Merzig unter der oben genannten Telefonnummer.

## Feuerwehr / Technisches Hilfswerk

Notruf und Feueralarm ..... 112
Wehrführer Thomas Jager ..... 06864/270130
THW Mettlach, Ortsbeauftragter Marcus Müller ..... 0174/3388137

## Rettungsdienst / Krankentransporte

Notarzt / Rettungswagen / Rettungshubschrauber ..... Notruf 112
Rettungsleitstelle Saarbrücken / Krankentransport ..... 0681/19222
**Alle Rettungswachen sind Tag und Nacht besetzt!**

## Krankenhäuser

Krankenhaus Merzig ..... 06861/7050
Kreiskrankenhaus Saarburg ..... 06581/820

## Jugendbüro Perl-Mettlach

Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz,
Telefon 06865/911 14 17; Mobil: 0175/5721065
E-Mail: jugendbuero-perl-mettlach@merzig-wadern.de
Ansprechpartnerin: Jenny Lauer

## Familienzentrum Perl-Mettlach

Schmiedewäldchen 9b, 66693 Mettlach-Orscholz,
Telefon 06865/911 69 30; Fax 06865/911 69 31;
E-Mail: info@fz-perl-mettlach.de
Öffnungszeiten:
Montag: 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Ansonsten nach telefonischer Vereinbarung.

## Wasser - Strom - Gas - Kabelanschluss

**Wasserversorgung**
Störmeldungen ..... 06864/9491111
**Bauhof** ..... 06864/93981-20
**energis-Netzgesellschaft mbH**
**Störungsnummer Strom** ..... 0681/9069-2611
**Störungsnummer Erdgas** ..... 0681/9069-2610
**Kabelanschluss: PYÜR GmbH**
Messe-Allee 2, 04356 Leipzig ..... Tel.: 030 25 777 777
Service Hotline, Mo - Sa., 08.00 Uhr - 22.00 Uhr zum Ortstarif

## Abfallentsorgung

**Rest- und Biomülltonne, Papiertonne**
Anmeldung, Schadensmeldung und Reklamationen
Rathaus Mettlach, Zimmer 210, Telefon 06864/83-38
**Kommunales Rückkonsumzentrum der Gemeinde Mettlach**
Britter Straße 2-10 in Mettlach, Telefon 06864/910 551
Annahme von Sperrmüll, Sondermüll, Elektro- und Elektronikaltgeräten
**Anlieferung nur während der Öffnungszeiten möglich**
Montag, Dienstag und Mittwoch von 10 - 16 Uhr, Donnerstag 10 - 18 Uhr, Freitag 10 - 16 Uhr, Samstag 8 - 16 Uhr
**„Gelbe Säcke" -** Ausgabe:
- im Rathaus Mettlach an der Information sowie Zimmer 210
- Hoffmann & Ollinger, Markusstraße 16b in Wehingen
- REWE-Markt, Orscholz
- Regiothek Cloef-Atrium, Orscholz

**Reklamationen und gewerbliche Gelbe Säcke:**
Fa. Remondis, Dillingen, Telefon 06831/978841 und 0800 1223255
**Wertstoffberatung im Rathaus: Telefon: 06864/83-38**

## Deponie

**Deponie Mettlach, Zufahrt über Kachelpass - Mettlach-Saarhölzbach, 66693 Mettlach**
**Öffnungszeiten:**
- Montag bis Freitag von 07.30 – 12.00 Uhr, 12.45 - 16.00 Uhr Letzter Einlass 15.45 Uhr
- Samstag von 08.00 - 14.00 Uhr. Letzte Einlass 13.45 Uhr
- **Von Anfang April bis Ende November (nur samstags)**
- Privatanlieferer bitte Personalausweis vorlegen.
- Für Sonderöffnungen bezüglich Großanlieferungen bitte telefonische Rücksprache halten, Tel.: 06821/40289-0

**Schließungstage: 14.08.2023**
Privatanlieferer und Firmen können während der Öffnungszeiten gegen Barzahlung anliefern.
Die Preise gelten gemäß dem jeweils aktuellen Deponieaushang.
Firmen und Rechnungskunden nehmen bitte vor Anlieferung mit der Firma TERRAG unter der Rufnummer 06821/40289-0 Kontakt auf.

**Deponie Orscholz-Weiten (Nur für Grünschnitt)**
**Zur Keltensiedlung - OT Orscholz, 66693 Mettlach**
**Öffnungszeiten:**
- Samstag von 08.00 - 14.00 Uhr. Letzter Einlass 13.45 Uhr
- **Von Anfang April bis Ende November**

**Schließungstage: 14.08.2023**

## Sprechstunde des Versichertenältesten der Deutschen Rentenversicherung

Versicherte können in den Sprechstunden des Versichertenältesten der DRV für das Saarland Rentenanträge stellen. Zusätzlich erhalten Sie neben einer Beratung bezüglich der Rentenversicherung auch Hilfe bei Kontenklärungen.
Kontakt: Herr Franz-Josef Zender, Zum Leukbachtal 35, 66693 Mettlach-Orscholz.
Sprechstunden jeweils dienstags bis donnerstags unter Telefon 06865/180404.

Orscholz - Cloef Touristik e. V.

# 3. Oktober 2023

## Höckerlinienfest an der Fischerhütte

## Orscholz

**Beginn: 10.00 Uhr**

**Frühschoppen**

**Mittagessen:**

**Erbsensuppe mit Würstchen**

**Kaffee und Kuchen**

---

HELFERABEND FEUERWEHR ORSCHOLZ

## OKTOBERFEST

**07. OKTOBER 2023 AB 18:00 UHR**
**KUHSTALL VESPERSTÜBCHEN**

EINGELADEN SIND ALLE HELFER, DIE UNSEREN LÖSCHBEZIRK BEIM DIESJÄHRIGEN FEUERWEHRFEST UNTERSTÜTZT HABEN
FÜR SPEIS UND TRANK IST WIE IMMER BESTENS GESORGT
TRACHTEN SIND GERNE GESEHEN:)

BITTE BIS 30.09.2023 BEI JOHANNES BERG (+491714745737) ANMELDEN

---

---

ORSCHOLZ - CLOEF TOURISTIK e.V.

**Telefon: 06865 - 8435**

# Herbstwanderung

**Wir wandern ca. 14 km von Orscholz nach Weiten, entlang der Windräder, Langensteinchen, Zweibachweiher zurück nach Orscholz.**

**Teilnehmerzahl begrenzt.**

## Sonntag, 15. Oktober 2023

**Start: 10:30 Uhr** ( Gesamtschule )
**Preis: 21,- €** ( Saarbrückerstr. )

**Verpflegung unterwegs.**

**Anmeldung bis Mittwoch, 11. Oktober 2023**

**Gisela Ternes Tel. 06865/8435 oder E-Mail giswol51@aol.com.**

**Festes Schuhwerk erforderlich !**

**Teilnahme erfolgt auf eigene Gefahr !**
**Wetterbedingte Änderungen vorbehalten !**

# Mitteilungen für alle Ortsteile

## AWO Mettlach

**Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Mettlach,**
die Mettlacher AWO sammelt immer noch E.- und Elektronikschrott usw. ein und bietet als weiteren Service Entrümpelungen im überschaubaren Rahmen, des Weiteren den Transport von alten und neuen Möbeln an. Bitte kontaktieren Sie dazu Rudi Mohr, unter Tel.: 06864/7827 oder unter 0171/4522531, um alles Weitere zu besprechen.

## Herzsportgruppe Orscholz e.V.

**Die Herz-Sport-Gruppe vor Ort**
Wir sind eine Gruppe von Patienten mit koronarer oder einer anderen Herzkrankheit. Wir treffen uns einmal in der Woche, um gemeinsam durch Bewegungstherapien, Entspannungsübungen und Atemübungen die Reduzierung der kardiovaskulären Erkrankungen des Herz-Kreislauf-Systems anzustreben. Die Gruppe wird betreut von einem kardiologisch erfahrenen Herzgruppenarzt und einem speziell ausgebildeten Übungsleiter. Die Teilnahme ist mit einem Herz-Reha-Schein, ausgestellt von Ihrem Hausarzt, möglich.
Melden Sie sich vorher unter der Telefon-Nummer 06582/99293-0 an. Sprechen Sie mit Ihrem behandelnden Arzt oder schauen Sie einfach einmal bei uns vorbei. Kosten entstehen Ihnen keine, außer dem Mitgliedsbeitrag, wenn Sie in den Verein eintreten.
Jeden Mittwoch von 19:30 Uhr bis 20:30 Uhr, Tünsdorf, Im Brühl, Mehrzweckhalle am Sportplatz. Vielleicht sind Sie auch bald dabei? Wir würden uns freuen.

# Aus den Ortsteilen

## Mettlach

Ortsvorsteher: Heiner Thul
Schloss Ziegelberg
Tel.: 06864/7420 oder 06864/8907753

## Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Mettlach

**Übung**
Am Samstag, dem 30. September 2023 findet um 16.00 Uhr die nächste Übung für den B-Zug statt.
**Jugendfeuerwehr**
Am Freitag, dem 29. September 2023 findet um 17:45 Uhr die nächste Übung der Jugendfeuerwehr statt.
**Altersabteilung**
Liebe Mitglieder der Altersabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Löschbezirk Mettlach, am 06.10.2023 fahren wir gemeinsam zu den Feuerwehrkameraden nach Saarburg. Hierzu treffen wir uns am 06.10.2023 um 15:00 Uhr am Feuerwehrgerätehaus in Mettlach.


### Impressum "Mettlach aktuell"

**Verlag und Herausgeber:**
LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2
Tel. 06502/9147-0 oder 40
**Verantwortlich für den redaktionellen Teil im Verlag**
Martina Drolshagen
**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Melina Franklin, Föhren
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.


Zur besseren Planung wird darum gebeten, dass ihr euch bis spätestens zum 04.10.2023 unter der Nummer 0151/20184059 oder 06864/911272 anmeldet.

## DRK Ortsverein Mettlach

**Einladung zur Blutspende**
Liebe Gemeinde, der DRK Ortsverein Mettlach lädt herzlich, zur letzten diesjährigen Blutspende. Am 22.11.2023 von 16:30 – 20:00 Uhr in unseren Schulungsräumen, In der Langwiese 9. Zugang: vom Sporthallenparkplatz aus. Wir freuen uns auf bekannte und neue Gesichter. Für euer Wohl ist wieder bestens gesorgt.
Wir haben auch etwas Besonderes an diesem Tag, wir hoffen folgende Personen ehren zu dürfen: Frau Portmann K. 50x, Herr Hexamer K. 50x, Herr Ory M. 25x, Herr Folz A. 50x, Herr Klein P. 25x, Frau Friese S. 10x, Frau Wagner A. 50x, Herr Reiter H. 100x
Jeder von euch Spendern ist etwas Besonderes, jeder Spender ist ein Held – Danke. 1 Blutspende kann bis zu 3 Leben retten.

## SV 1920 Mettlach e.V.

www.svmettlach.de
**Spiele vom Wochenende**
SG Mettlach-Merzig – FV Eppelborn: 2:4 (2:1).
Wir haben gegen einen guten Gegner am Ende verdient verloren, auch wenn wir lange geführt haben, gab SG-Trainer Holger Klein zu. Nach dem 1:2-Pausenrückstand übernahm Eppelborn in Hälfte zwei das Kommando. Drehen konnte der FVE die Partie aber erst spät. In der 81. Minute wurde Matthias Krauß im Strafraum gefoult. Den Strafstoß verwandelte Giovanni Runco zum 2:2. Nur 120 Sekunden danach schoss Thomas Selensky nach einem Dribbling zum 2:3 ein. Runco traf in letzter Sekunde dann zum 2:4 ins leere Tor.
Tore: 0:1 Rupp (27.,FE), 1:1 Klemmer (29.), 2:1 Quinten (39.), 2:2 Giovanni Runco (81., FE), 2:3 Selensky (83.), 2:4 Runco (95.).
24:09:2023, 15:00 Uhr, SG Mettlach-Merzig 2 – SF Rehlingen 2: 4:3
Tor: 2x J. Meiser, 1x M. Roersch, 1x B. Moffo Wam
**Spiele am kommenden Wochenende**
30.09.2023, 16:00 Uhr, DJK Ballweiler-Weckl. - SG Mettlach/Merzig 1
01:10:2023, 13:15 Uhr, SV Düren-Bedersdorf 2 - SG Mettlach-Merzig 2
**Vorläufiger-Spielplan Saison 2023/2024**
**Datum, Heimmannschaft – Gastmannschaft, Zeit, Spielstätte**
07.10.2023 SG Mettlach/Merzig – SV 07 Elversberg II 15:30 Mettlach
14.10.2023 VfL Primstal SG – Mettlach/Merzig 16:00 Primstal
21.10.2023 SG Mettlach/Merzig – SV Bliesmengen-B. 15:30 Mettlach
28.10.2023 FSV Jägersburg – SG Mettlach/Merzig 16:00 Jägersburg
04.11.2023 SG Mettlach/Merzig – FV 09 Schwalbach 16:00 Mettlach
12.11.2023 SV Merchweiler – SG Mettlach/Merzig 14:30 Merchweiler
19.11.2023 SC Reisbach – SG Mettlach/Merzig 14:30 Reisbach
25.11.2023 FC Hertha Wiesbach – SG Mettlach/Merzig 14:30 Wiesbach

## Musikvereinigung 1851 Mettlach e.V.

**Proben Hauptorchester**
Die Proben finden immer dienstags um 19:30 Uhr auf Schloß Ziegelberg statt. Denkt bitte daran, euch in der Konzertmeister-App an- bzw. abzumelden.

## AWO Ortsverein Mettlach

**Liebe Bürgerinnen und Bürger**
aus Mettlach, die Mettlacher AWO bietet Ihnen nicht nur in Coronazeiten gerne Hilfestellungen bei Ihren Einkäufen an. Wie das im Einzelnen aussieht, können Sie gerne telefonisch mit uns besprechen. Hier unsere Erreichbarkeit: Tel.: 06864/7827 oder unter 0171/4522531.
**Kaffeeklatsch**
Liebe Mitglieder und Gönner, wir laden Sie/euch in eine gemütliche Atmosphäre alle zwei Wochen (gerade) in der ehemaligen Berufsschule in der Nähe der Sporthalle Mettlach ein. Beginn immer 15.00 Uhr. Wenn Sie/ihr Hilfe benötigen, stehen wir sehr gerne mit Rat und Tat zur Verfügung und helfen gerne weiter bei der Lösung von Problemen. Weitere Informationen erhalten Sie vom Vorsitzenden der Mettlacher AWO, Rudi Mohr unter Tel.: 06864/7827 oder mobil unter 0171/4522531.
**Stammtisch**
Zu unserem bereits bestehenden Angebot wollen wir auch samstags ab 11.00 Uhr zum Stammtisch einladen, wo auch auf Wunsch kulinarische Köstlichkeiten dargereicht werden. Dies findet ebenso in unseren Räumlichkeiten (ehemalige Berufsschule) oberhalb der Sporthalle statt. Bei dieser Veranstaltung kann man sich denn auch gerne über aktuelle Themen usw. unterhalten. Weitere Informationen bei Rudi Mohr unter Tel.: 06864/7827 oder mobil unter 0171/4522531.

# Orscholz

Ortsvorsteher: Manuel Kerber
Cloefstraße 3, Tel.: 0151/11619589
Mail: ov_orscholz@aol.com

## SCV Orscholz

**Aktive**
Landesliga West
10. Spieltag - 24.09.2023
SCV Orscholz - SV Düren-Bedersdorf: 1:2
Tor: Kütten Oliver
11. Spieltag - 01.10.2023
SG Wadrill /Sitzerath - SCV Orscholz, 17:00 Uhr
Sparkassen Pokal - 3. Runde / Mittwoch, 27.09.2023
FSV Saarwellingen - SCV Orscholz, 19:00 Uhr
Kreisliga A Untere Saar
10. Spieltag - 24.09.2023
SCV Orscholz 2 - SV Düren-Bedersdorf 2: 2:5
Tore: Reinsbach Jonathan, Gehres Dominik
11. Spieltag - 01.10.2023
SF Bietzen/Harlingen - SCV Orscholz 2, 15:00 Uhr
**Jugend**
Mittwoch, 27.09.2023 in Orscholz
D1 JSG Moseltal - VFB Dillingen, 18:00 Uhr
Samstag, 30.09.2023 in Orscholz
C1 JSG Moseltal - SV Röchling/Völklingen, 16:30 Uhr

## Musikverein 1883 Orscholz e.V.

www.mv-orscholz.de
**Nächste Probe**
Freitag, 29. September 2023 um 19:30 Uhr
Bei Verhinderung bitte in der Konzertmeister-App abmelden!
**Junges Orchester**
Die nächste Probe findet am Samstag, dem 30.09.2023 um 11:00 Uhr statt.
**Nächster Auftritt**
15. Oktober 2023, 12:30 Uhr bis 14:00 Uhr, Äppelfeschd in Tettingen-Butzdorf

## Tennisclub Orscholz

**Spielergebnis vom Wochenende**
TC Grün-Weiß Altforweiler 1 - SG Schwemlingen / Orscholz 1: 10:11
Am Sonntag, dem 24.09.2023 fand auf der Anlage des Tennisclubs Orscholz ein Schnuppertraining für die Kinder der Grundschule Orscholz statt. Das Ganze wurde geleitet von Tennistrainer Nico Kerber.

Bei schönstem Wetter kamen 28 Kinder mit ihren Eltern, um diesen schönen Sport kennenzulernen. Die Begeisterung der Kinder und deren Eltern war riesig.

Anzeige SRS
Tagespflege

Für die Kinder, die an diesem Tag keine Zeit hatten besteht weiterhin die Möglichkeit sich mit uns in Verbindung zu setzen, um es ebenfalls auszuprobieren. Kontakt 0049/1757964738

## Tischtennisverein Orscholz e.V.

www.ttv-orscholz.de
**Die letzten Ergebnisse**
1. Bezirksklasse, Samstag, 23.09.2023:
TTG Fremersdorf-Gerlfangen II – Herren I: 9:6
Doppel: Remo Beining / Horst Klein
Einzel: René Delleré (2), Remo Beining, Daniel Steinbach, Horst Klein
STTB Pokal A, Dienstag, 19.09.2023:
TV Quierschied III – Herren I: 3:4
Doppel: René Delleré / Daniel Steinbach
Einzel: René Delleré, Daniel Steinbach, Horst Klein
4er Herren-Mannschaften, Samstag, 23.09.2023:
TTC Limbach III – Herren II: 4:6
Doppel: Martin Dauster / Rudolf Schneider
Einzel: Martin Dauster (2), Rudolf Schneider, David Schumacher (2)
Qualifikation Jugend 19, Samstag, 23.09.2023
Jugend – TTC Ensdorf: 3:7
Einzel: Lukas Thode (2), Toni Marcel Lessel
**Die nächsten Spieltermine**
1. Bezirksklasse:
Herren I – TTC Saarwellingen II
Samstag, 30.09.2023, 18:30 Uhr
4er Herren-Mannschaften:
Herren II – TTF Besseringen III
Samstag, 30.09.2023, 18:30 Uhr
Qualifikation Jugend 19:
Jugend – TTV Reisbach
Samstag 30.09.2023, 14:30 Uhr

## Kath. Frauengemeinschaft St. Elisabeth Orscholz

**Einladung zur jährlichen Mitgliederversammlung**
Am 01.10.2023 um 18.00 Uhr im Pfarrsälchen Saarhölzbach.
**Tagesordnung**

1. Begrüßung und Gebet
2. Jahresbericht der Vorsitzenden
3. Jahresbericht der Kassiererin
4. Ideen sammeln für zukünftige Aktionen
5. Verschiedenes

Wenn Sie Vorschläge für weitere Tagesordnungspunkte haben, reichen Sie diese bitte beim Vorstand ein. Padre Sergio und der Vorstand freuen sich auf Ihr Kommen.
**Wanderung**
Am Sonntag, dem 01.10.2023 laden wir zu einer Wanderung rund um die Saarschleife ein. Treffen ist um 09.45 Uhr an der Metzgerei Follmann. Von dort bilden wir Fahrgemeinschaften zur Saarschleifenlodge. Um 10.00 Uhr setzen wir dort mit der Fähre Welles über und wandern nach St. Gangolf. Von dort geht es weiter zur Burg Montclair. Das nächste Etappenziel ist die Brauerei in Mettlach, wo wir gegen 13.00 Uhr Mittagspause machen. Nach dem Mittagessen geht es entlang der Saarschleife vorbei zurück zu den Autos. Wer möchte kann auch nur zum Mittagessen kommen und von dort aus zur Saarschleifenlodge mitwandern (halber Weg).
Wegen der Platzreservierung in der Brauerei und der Planung der Fahrgelegenheiten (wer kann fahren, wer möchte mitfahren, wer fährt direkt zum Start) bitte bei Gertrud Schmitt anmelden bis zum 28.09.2023, Tel. 0176 96423679. Wer abends noch Lust und Zeit hat, kann für 18.00 Uhr zum „Warm Up Service“- Gottesdienst nach St. Peter Merzig fahren.

## Orscholz – Cloef Touristik e.V.

**Höckerlinienfest**
Seit nunmehr acht Jahren ist der thematische Rundwanderweg an der Höckerlinie bei Orscholz wieder begehbar und hat sich als touristisches Kleinod etabliert. Der Orscholz Cloef-Touristik e.V. hat sich zur Aufgabe gestellt die Höckerlinie als Wanderweg und Gedenkort instand zu setzen und zu pflegen.
Am Feiertag, dem 03. Oktober 2023 begeht der Verein unter dem Protektorat von MdL Martina Holzner sein diesjähriges Höckerlinienfest an der Fischerhütte in Orscholz. Es werden Führungen über die Höckerlinie angeboten und natürlich ist auch für Speis und Trank bestens gesorgt.
Alle Besucher sind ab 10:00 Uhr recht herzlich eingeladen.

## Erntedank- und Heimatverein Orscholz e.V.

**Wir sagen Danke**
Vom 15. - 17. September 2023 fand das 66. Erntedank- und Heimatfest Orscholz statt. Das Orga-Team bedankt sich an dieser Stelle bei allen freiwilligen Helfern und bei allen Vereinen und Gruppen die am Festumzug teilgenommen haben. Gemeinsam haben wir unser Fest wieder zu einem echten Highlight gemacht.
Wir freuen uns schon auf 2024.

## SRS-Pflegezentrum Saarschleife

**Sommerfest der Bewohner und der Tagespflegegäste**
Ein rundum gelungenes Sommerfest feierten die Bewohnerinnen und Bewohner des SRS Pflegezentrums gemeinsam mit den Mitarbeitenden. Auch unsere Tagespflege feierte ein Sommerfest. Hier konnten etliche Tagesgäste aus den Gemeinden Mettlach und Perl teilnehmen.
Nach einem durchwachsenen Sommer passte das Wetter perfekt und die Sonne verwöhnte die Senioren mit angenehmen Temperaturen, so dass die gute Laune vorprogrammiert war. Das Fest begann mit einer herzlichen Begrüßung durch die Heimleitung. Anschließend konnten die Bewohner das bunte Programm genießen, das für jeden etwas zu bieten hatte. Von gemeinsamen Singen über gemütliches Beisammensein bis hin zu einem Bewegungsparcour mit vielen unterschiedlichen Stationen, war für jeden Geschmack etwas dabei. Begeistert und stolz waren die Bewohner und auch die Tagespflegegäste, dass sie nach Absolvieren des Bewegungsparcours eine Urkunde im Ziel ausgehändigt bekommen haben. Mit Eis nach Wahl und kühlen Getränken war für eine Erfrischung zwischendurch ebenfalls gesorgt.
Es wurde viel gelacht und wir haben schöne Erinnerungen geschaffen. Das Sommerfest bewies einmal mehr, dass Gemeinschaft und Zusammenhalt im Alter von unschätzbarem Wert sind.

# Saarhölzbach

Ortsvorsteher: Christian Stutz
Hochwaldstr. 3a, Tel.: 06864/270523,
Mail: ortsvorsteher.saarhoelzbach@stutz.biz

## Schützenverein „St. Hubertus“ Saarhölzbach e.V.

www.sv-saarhoelzbach.de

**Oktoberfest 2023**

Am Sonntag, 01.10.2023 findet ab 11:00 Uhr unser traditionelles Oktoberfest im Schützenhaus Saarhölzbach statt.
Neben mehreren kulinarischen Highlights wie:
- Grillhaxen mit Kartoffelpüree und Sauerkraut (nur mit Vorbestellung)
- Fleischkäse mit Semmel oder Kartoffelpüree und Sauerkraut
- Flieten mit Pommes
- Weißwürste mit Brezen

... dazu passendes bayrisches Bier...,
besteht die Möglichkeit neben einem bunten Unterhaltungsrahmen von 11.14 Uhr im Rahmen eines Preisschießens unsere neue digitale Kleinkaliberschießanlage zu testen. Wir freuen uns auf euren Besuch

**Mitgliederversammlung**

Am 14.10.2023 findet ab 19:00 Uhr unsere diesjährige Mitgliederversammlung im Schützenhaus Saarhölzbach statt.

**Information:**

Wenn Sie sich für unseren Sport interessieren, möchten wir Sie zu einem Schnuppertraining an einem unsrer Trainingstagen einladen. Es stehen Ihnen auf unserer modernen Sportanlage qualifizierte Trainer in den Sportdisziplinen Gewehr und Pistole zur Verfügung.

**Trainingsmöglichkeiten**

Training Jugend:
Freitag, 17:00 Uhr - 19:00 Uhr
Training Erwachsene:
Freitag, 19:00 Uhr - 21:00 Uhr
Sonntag, 10:00 Uhr - 12:00 Uhr
Weitere Termine sind jederzeit nach Terminabsprache möglich.

## Bienenzuchtverein Saarhölzbach

**Imker Stammtisch**

Wegen des Feiertags findet unser nächstes Treffen am Dienstag, 10. Oktober 2023, um 19:00 Uhr bei Joe´s Fifties in Mettlach.

## Kultur Klub Kappelt e.V.

**Neuer Fußboden in den Räumlichkeiten der ehemaligen Grundschule auf Kappelt**

Liebe Saarhölzbacher, Freunde und Vereinsmitglieder, im Frühjahr dieses Jahres haben wir vom Kultur Klub Kappelt e.V. uns beim Verein „Land zum Leben Merzig-Wadern e.V.“ um eine Förderung nach GAL-Regionalbudget für Kleinprojekte beworben. Unserem Antrag, uns einen Zuschuss zur Erneuerung des Fußbodenbelages für unser Kulturhaus auf Kappelt zu gewähren, wurde mit Bescheid vom 05.05.2023 zugestimmt.
Am 24.07.2023 konnten die Arbeiten an diesem Projekt beginnen. Nach einer Grundreinigung wurde der alte, noch aus den Ursprüngen der Grundschule (Anfang der 60er-Jahre des letzten Jahrhunderts) stammenden, PVC-Belag angeschliffen und plan gespachtelt. Eine aufwendige aber notwendige Arbeit. Danach wurde ein hochfester, aus drei Lagen bestehender, moderner Linoleumbelag in Holzoptik eingebracht. Der neue Boden ist rutschfest, schalldämmend und sehr gehfreundlich. Ganz nebenbei sieht er sehr gut aus, was natürlich im Auge des Betrachters liegt.
Viele helfende Hände haben, in mehr als 170 Arbeitsstunden, dafür gesorgt, dass der rund 150 m² Boden nun endlich fertig wurde.
Dieses Projekt war und ist ein weiterer Baustein, aus unserer ehemaligen Grundschule einen Ort für kulturelle Veranstaltungen und Zusammenkünfte der gesamten Dorfgemeinschaft zu machen. In den nächsten Tagen werden wir die Arbeiten abschließen. Wir sind bemüht, in naher Zukunft in den Räumlichkeiten dann wieder das zu tun, für das diese da sind. Kulturarbeit in jeder Form.
Wir bedanken uns ausdrücklich bei den öffentlichen Stellen, die für die Vergabe des Budgets zuständig sind und bei den Mitarbeiterinnen des Vereins „Land zu Leben Merzig-Wadern e.V.“ für die gewährten Mittel und die gute Zusammenarbeit. Dieses Beispiel zeigt, dass auch in unserem ländlichen, oftmals vernachlässigten, Raum, innovative Projekt mit Unterstützung der öffentlichen Hand möglich sind. Ein Dankeschön vom Kultur Klub Kappelt e.V. dafür.

# Weiten

Ortsvorsteher: Markus Schreiner
Trierer Straße 36, Tel.: 0151 15227126
Mail: schreiner.weiten@web.de

## Sitzung des Ortsrates Weiten

Siehe Amtliches!

## Freiwillige Feuerwehr Mettlach Löschbezirk Weiten

**Übung**

Am Sonntag, dem 01.10.2023 findet um 09.30 Uhr unsere nächste Übung statt.

## SG Leuktal

**Rückblick**

10. Spieltag Kreisliga A untere Saar
Am Sonntag waren beide Mannschaften der DJK Eintracht Dillingen zu Gast im Weitener Kolmerswaldstadion. Die zweite Mannschaft machte den Anfang und unterlag in einer spannenden und anstrengenden Partie am Ende leider mit 5:8. Tore: M. Collet (2x), D. Felten, K. Weich, L. Seer
Anschließend war unsere erste Riege am Zug, die es trotz zwischenzeitlichem 3:1 Rückstand wieder einmal geschafft hatte, den Spieß umzudrehen und die Partie mit 5:3 für sich verbuchte.
Vor einer tollen Kulisse und bestem Wetter konnten unsere Jungs zum vierten Mal in Folge, drei Punkte an der Leuk halten und ihren Fans einen tollen Fußballnachmittag bescheren. Tore: F. Türk (2x), L. Biwer, J. Kroke, M. Löwenbrück
Am kommenden Samstag sehen wir uns auf unserer Vereinswanderung!

**Nächste Spiele:**

Mittwoch, 27.09.2023, Merchingen (Nachholtermin)
19:30 Uhr: Merchingen 2 - SG Leuktal 2
Sonntag, 01.10.2023, Hemmersdorf
15:00 Uhr: FSV Hemmersdorf 2 - SG Leuktal

## Leukbachschützen Hubertus Weiten

**Spende Sozialkaufladen Mettlach**

Über eine tolle Spende konnten wir uns am 16. Juni 2023 freuen. Vom Sozialkaufladen Mettlach erhielten wir 200 € für unsere Schützenjugend. Dafür möchten sich die Leukbachschützen und insbesondere die Jugend ganz herzlich bedanken. Der Sozialkaufladen

ermöglicht ein nachhaltiges Einkaufen. Mit dem Geld werden dann soziale Projekte in der Gemeinde unterstützt.

Interessieren Sie sich für einen Sport, bei dem Konzentration, Kondition, Koordination, Kraft und Ausdauer gleichermaßen wichtig ist? Dann schauen Sie doch mal bei unserem Training mit qualifizierten Trainern für die Disziplinen Gewehr und Pistole vorbei und probieren Sie das Sportschießen selbst einmal aus.
Für die Jugend bieten wir als „Talentnest“ (ausgewählter Verein vom Schützenverband Saar für hervorragende Jugendarbeit) 1-mal wöchentlich ein spezielles Jugendtraining an, bei dem nicht nur das Sportschießen im Vordergrund steht, sondern auch die körperliche Fitness. Kinder unter 12 Jahren haben die Möglichkeit das Schießen mit Lichtgewehr und Lichtpistole auf unserer elektronischen Schießanlage zu erlernen.
**Öffnungszeiten Schützenhaus**
Mittwoch: 19:00 Uhr - 22:00 Uhr
Freitag: 18:00 Uhr - 20:00 Uhr (Jugendtraining)
Freitag: 20:00 Uhr - 23:00 Uhr
Sonntag: 10:00 Uhr - 13:00 Uhr (nur Training)
Die Leukbachschützen freuen sich auf Ihren Besuch!
Weitere Infos gibt’s unter: www.leukbachschuetzen.de

## Musikverein „Hubertus 1901“ Weiten e.V.

**Proben Hauptorchester**
Mittwoch, 27.09.2023 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Mittwoch, 04.10.2023 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Am 30.09. und 01.10.2023 findet ein Probewochenende statt.
Bei Verhinderung bitte bei der ersten Vorsitzenden oder in der WhatsApp-Gruppe abmelden.
**Auftritte Hauptorchester**
Samstag, 07.10.2023, Oktoberfest, Weiten.
Sonntag, 29.10.2023, Seniorennachmittag, Weiten
**Proben Jugendorchester**
Freitag, 29.09.2023 um 17:45 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Freitag, 06.10.2023 um 17:45 Uhr im Bürgerhaus Weiten.
Bei Verhinderung bitte in der WhatsApp-Gruppe abmelden.

## Fastnachtsteam Weiten

**Oktoberfest**
Packt die Dirndl und Lederhosen aus und kommt zum Oktoberfest nach Weiten. Nach unserem letztjährigen Erfolg freuen wir uns, auch in diesem Jahr wieder ein Oktoberfest in Weiten stattfinden zu lassen. Ein geselliger Abend voller bayerischer Tradition, Musik und Unterhaltung erwartet euch. Für das leibliche Wohl ist mit frisch gezapftem Maß-Bier, Weißwurst, Brezeln und weiteren bayrischen Spezialitäten bestens gesorgt. Für Stimmung sorgt DJ Timo Lorrain.
07. Oktober 2023 ab 18:00 Uhr, Bürgerhaus Weiten
18:30 Uhr: Fassanstich begleitet vom Musikverein Weiten
ab 19:00 Uhr: 1. Weitener Maßkrugstemmen
Ihr seid ein Team von 3 Personen und wollt den Titel im 1. Weitener Maßkrugstemmen ergattern? Dann meldet euch bis spätestens 06. Oktober 2023 zum Wettbewerb bei Anja Schweisthal unter anja.schweisthal@gmx.de an.
Eintrittskarten könnt ihr bei Julia Wacht unter der Telefonnummer +49/1601181270 erwerben - Eintritt 7 €. Wir freuen uns auf euch.

## ASV Weiten

**Rückblick Helfertag**
Am 23. September 2023 durften wir alle Helferinnen und Helfer von unserem Sommerfest recht herzlich auf der Weiheranlage des ASV Weiten begrüßen. Bei wunderschönem Wetter konnten wir ein paar schöne Stunden gemeinsam verbringen. Für Speis und Trank war bestens gesorgt.
Noch einmal ein herzliches Dankeschön an alle Helferinnen und Helfer für eure Unterstützung.

## Kath. Frauengemeinschaft Weiten

**Erntedank**
Zu einem gemütlichen Kaffeenachmittag treffen wir uns am Donnerstag, dem 05.10.2023 ab 14.30 Uhr im Bürgerhaus (kleiner Raum). Falls jemand einen Fahrdienst braucht, bitte bei einem unserer Vorstandsmitglieder melden.

# TÜNSDORF

Ortsvorsteher: Jörg Hupperich
Schillerstraße 43
Tel.: 0170/3860716

## VfB Tünsdorf

**Spielergebnisse**
D-Jugend Landesliga
SV Rohrbach – JSG Tünsdorf-Orscholz 1: 0:5
E-Jugend
VfB Tünsdorf 1 – SpgVgg Merzig 1: 7:0
Kreisliga A Untere Saar
2. M SV Menningen – VfB Tünsdorf 2: 2:1
Torschütze: Charles Haffner
Landesliga West
1. M FC Noswendel-Wadern – VfB Tünsdorf 1: 0:3
Torschützen: Mo Dramé, Naser Al Abdullah (2)
**Spiele der folgenden Woche**
Sonntag, 01.10.2023
Kreisliga A Untere Saar
VfB Tünsdorf 2 – SG Besseringen-Hilbringen,2 Anst. 13.15 Uhr
Landesliga
VfB Tünsdorf 1 – SG Besseringen-Hilbringen 1, Anst. 15.00 Uhr

## Musikverein 1920 Tünsdorf e.V.

**Probe**
Die nächste Probe findet am 18.09.2023 um 19:30 Uhr im Proberaum in Tünsdorf statt. Es wird um pünktliche und vollzählige Teilnahme gebeten. Wer nicht teilnehmen kann, meldet sich bitte in der KonzertmeisterApp ab.
**Einladung zur Herbstwanderung**
Der Musikverein 1920 Tünsdorf e.V. lädt am Samstag, dem 30.09.2023 zu einer Herbstwanderung ein. Mitgehen können alle aktiven und inaktiven Mitglieder, sowie alle, die an unserem Jubiläum oder an einer sonstigen Veranstaltung 2022 und 2023 geholfen haben.
Der Ablauf ist wie folgt geplant: Treffen in Büschdorf am Bürgerhaus um 14:30 Uhr Wanderung rund um Büschdorf ca 2 1/2 Stunden, anschließend gemütliches Beisammensein. Für euer leibliches Wohl ist auch gesorgt. Wer nicht mehr so gut zu Fuß ist, kann sich auch gerne nach der Wanderung zu uns gesellen.
Um besser planen zu können, bitten wir euch um Anmeldung bis zum 28.09.2023 bei Paul Sauerwein, Vera Anton oder Nicole Hoffmann.
**Blockflötenunterricht**
Der Musikverein bietet wieder Blockflötenunterricht an. Hier sind noch Plätze frei. Dieser wird am Freitagnachmittag um 16:00 Uhr sein. Mitmachen können Kinder ab 6 Jahre.
Wer Interesse hat teilzunehmen, kann sich bei unserer Jugendvertreterin Manuela Lessel (Tel. 015141286940) melden.

## Kultur- und Heimatverein Tünsdorf

**Wanderung zum Äppelfescht Bethingen**
Liebe Mitglieder des KVT, da unsere Sommerwanderung leider ausfallen musste, nehmen wir kurzerhand eine Herbstwanderung in den Veranstaltungskalender auf.
Am Sonntag, dem 08. Oktober 2023, gehen wir von Tünsdorf nach Bethingen und besuchen dort das „1. Äppel & Kromperfeschd“. Wir starten um 10.30 Uhr bei der Kewelsberghalle. Wer nicht zurückwandern möchte bzw. kann, sollte sich selbst um eine Transportmöglichkeit kümmern. Bei zu schlechtem Wetter, muss die Wanderung leider ausfallen.
Bitte meldet euch bei Markus Anton, Tel. 180483, an. Diejenigen, die sich bereits über die Umfrage in der KVT-News-Gruppe (WhatsApp) angemeldet haben, brauchen das nicht mehr zu tun.

## Nohn

Ortsvorsteherin: Irene Montnacher
Kleestraße 14
Tel.: 0170/4061745

## Faha

Ortsvorsteher: Stefan Thielen
Zur Niederhaardt 4, Tel.: 06865/93213
E-Mail: mail@stefanthielen.de

## Mitteilung des Ortsvorstehers

**Seniorennachmittag**
Liebe Seniorinnen und Senioren, wir möchten nochmals auf den diesjährigen Seniorennachmittag hinweisen und darum bitten, im Fall der Teilnahme uns eine kurze Anmeldung zukommen zu lassen. Eine persönliche schriftliche Einladung sollte inzwischen bereits zugegangen sein.
Anmeldungen bitte auf allen üblichen Kanälen an Stefan Thielen (s.o.) oder Heike Gerntke (Tel. 06865/18279 oder 0163/3610980). Vielen Dank!

## Boule-Freunde „Schwarze 13“ Faha e.V.

**Spielberichte**
Ein unbefriedigender 8. Spieltag läutete das Wochenende ein.
Die 2. Mannschaft der „Schwarzen 13“ verlor ihr Spiel in Honzrath überraschend hoch mit 1:4 und rutschte dadurch auf den 3. Tabellenplatz ab. Trotz allem, im ersten Liga Spieljahr ein schöner Erfolg, der hoffen lässt.
Die 1. Mannschaft der „Schwarzen 13“ musste nach Saarwellingen und verlor ihr Spiel äußerst unglücklich mit 2:3. Das erste Triplette mit Anton, Kron und Saraello verlor mit 12:13, nach einer zwischenzeitlichen 8:3- und 11:6-Führung und stand am Ende mit leeren Händen da. Das Triplette 2 mit De`Agostino, Wegenkittl und Wengler gewann, wenn auch etwas holprig, ihr Match mit 13:9; so stand es zur Halbzeit 1:1 und die folgenden Doublette mussten eine Entscheidung bringen. Doublette 3 mit De`Agostino und Wengler ließen von Anfang an nichts anbrennen und siegten letztendlich hochverdient mit 13:4. Doublette 1 mit Saraello und Sciabica verlor mit12:13 wiederum recht unglücklich und Doublette 2 mit Kron und Steinbach (Wegenkittl) musste die starken Hausherren mit 13:6 ziehen lassen.
Zum letzten Spieltag am 06.10.2023, wieder auswärts in Saarwellingen, der gemeinsam ausgetragen wird, trifft die „Schwarze 13“ 1 auf die Boulefreunde Merzig. Mit einem achtbaren Ergebnis könnten auch sie sich, mit einem positiven Saisonabschluss, von der Saison verabschieden.
Über das Ergebnis des Boule-Blitzturniers vom 24.09.2023 wird in der folgenden Ausgabe berichtet.

## Wehingen

Ortsvorsteher: Stefan Ollinger
Markusstraße 16a
Tel.: 06868/1331

## Bethingen

Ortsvorsteher: Bernd Kettenhofen
Odilienstraße 17
Tel.: 06868/1084

## Dreisbach

Ortsvorsteher: Uwe Schiffler
Nohner Straße 2 a
Tel.: 06868/180700

## Glashaus Saarschleife Dreisbach e.V.

**Buddhistische Märchen in Wort & Spiel**
Der Märchenabend 2023 im Glashaus wird gestaltet von unserer diesjährigen Crew um Melanie Kautz, Sascha Wettmann und Marko Drehmer, die sich als leidenschaftliche Märchensammler*innen, Musiker*innen und Fantasy~Fans für ein zeitgemäßes und durchaus lebendiges Programm in Wort & Spiel entschieden haben. Unsere Zuschauer*innen erwartet ein wundervoller Abend mit viel Fantasie und originellen Darbietungen, den Sie keinesfalls verpassen sollten.
03. Oktober 2023 um 18:00 Uhr – Einlass 17:00 Uhr. Eintritt ist frei. Hut geht rum. Bitte anmelden, denn die Plätze sind begrenzt. www.glahaussaarschleife.de – Ticketshop
Wir freuen uns auf einen wunderbaren erleuchtenden Abend. Änderungen vorbehalten!

# Kirchliche Nachrichten

## Pastoraler Raum Merzig

**Telefonseelsorge**
Die ev./kath. Telefonseelsorge Saarbrücken bietet ununterbrochen Beratung in allen Lebensbereichen an. Alle Mitarbeiter unterliegen der Schweigepflicht. Telefon 0800 111 0 111 oder 0800 111 0 222. Diese Anrufe sind gebührenfrei.

## Pfarrei St. Lutwinus Mettlach

**mit den Pfarrbezirken:**
**St. Antonius Saarhölzbach – St. Hubertus Weiten**
**St. Lutwinus Mettlach – St. Martinus Tünsdorf**
**St. Nikolaus Orscholz – St. Stephanus Faha**

**26. Sonntag im Jahreskreis • Erntedank und Pfarrfest in Faha**

**Samstag, 30.09.2023**

| | |
|---|---|
| 15.00 Uhr | St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 15.30 Uhr |
| 17.30 Uhr | St. Martinus (Tü) – Vorabendmesse |
| 19.00 Uhr | St. Nikolaus (Or) – Vorabendmesse |

**Sonntag, 01.10.2023**

| | |
|---|---|
| 10.00 Uhr | St. Stephanus (Fa) – Festamt zum Erntedank, anschl. Pfarrfest |
| 09.45 Uhr | St. Lutwinus (Me) – Kommunionunterricht für die Kinder aus Mettlach u. Saarhölzbach |
| 10.30 Uhr | Hochamt für die Pfarrgemeinde |
| 18.00 Uhr | St. Peter Merzig – Warm up service! Gott sei Dank!? Musik, Licht, Gebet, Wort Gottes, Eucharistie, Segen, Begegnung |
| 18.30 Uhr | St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht |
| 19.00 Uhr | Vesper, anschl. Anbetung bis 20.00 Uhr |

**Montag, 02.10.2023 - Heilige Schutzengel**

09.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hl. Messe, anschl. Bittgang zum Schrein des hl. Lutwinus

14.30 Uhr Bethingen – 1. Sterbeamt für Maria Folz, anschl. Beisetzung der Urne auf dem Friedhof in Bethingen

**Dienstag, 03.10.2023 - Hl. Niketius • Bischof von Trier**

10.00 Uhr St. Martinus (Tü) – Hl. Messe zum Erntedank, anschl. Gelübdeprozession

16.30 Uhr St. Nikolaus (Or) – Rosenkranzgebet in der Kirche

**Mittwoch, 04.10.2023 - Hl. Franz von Assisi**

09.00 Uhr Josephskapelle – Hl. Messe

09.00 Uhr St. Nikolaus (Or) – Hl. Messe

15.00 Uhr Josephskapelle (Me) – Barmherzigkeitsrosenkranz

18.00 Uhr Kloster (Or) – Rosenkranzgebet

**Donnerstag, 05.10.2023 - Gedenktag der Trierer Märtyrer • Priesterdonnerstag**

08.00 Uhr Kloster (Or) – Anbetungstag für geistl. Berufe: Freier Zugang zur Anbetung während des ganzen Tages. Abschluss mit der Stunde der Barmherzigkeit um 15.00 Uhr

18.00 Uhr St. Antonius (Sh) – Rosenkranzandacht

17.30 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzgebet

18.30 Uhr Hl. Messe – anschl. Gebet um geistl. Berufe v. d. Allerheiligsten

19.00 Uhr Rehaklinik (Or) – Hl. Messe

**Freitag, 06.10.2023 - Herz-Jesu-Freitag**

17.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Aussetzung des Allerheiligsten

17.30 Uhr Rosenkranzgebet/Beichtgelegenheit

18.00 Uhr Hl. Messe, anschl. Anbetung bis 21.30 Uhr

21.30 Uhr Komplet

**27. Sonntag im Jahreskreis**

**Samstag, 07.10.2023**

15.00 Uhr St. Lutwinus (Me) – Beichtgelegenheit bis 15.30 Uhr

17.30 Uhr St. Martinus (Tü) – Vorabendmesse

18.15 Uhr St. Nikolaus (Or) – Kommunionunterricht für die Kinder aus Orscholz

19.00 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 08.10.2023**

09.00 Uhr St. Hubertus (Wei) – Frühmesse zum Erntedank, anschl. Taufe des Kindes Carla Sünder

10.30 Uhr St. Lutwinus (Me) – Hochamt für die Pfarrgemeinde

17.30 Uhr St. Hubertus (Wei) – Rosenkranzandacht

19.00 Uhr St. Stephanus (Fa) – Vesper, anschl. Anbetung bis 20.00 Uhr

**Termine und Infos Pfarrei St. Lutwinus:**

**Infogespräche zur Erstkommunion 2024 nach den Messen:**

für den Pfarrbezirk Tünsdorf und Dörfer: Samstag, 30.09.2023, 17.30 Uhr in St. Martinus Tünsdorf, anschl. Infogespräch

Die Gespräche in Orscholz und Mettlach haben bereits stattgefunden.

Bei dortiger Verhinderung können Sie auch gerne an dem Termin in Tünsdorf teilnehmen.

**Schließung der Kirche St. Antonius Saarhölzbach**

Wegen Renovierungsarbeiten ist die Kirche in Saarhölzbach zur Zeit geschlossen. Sobald wieder Gottesdienste stattfinden, werden wir Sie darüber informieren.

**Kooperator Pater Shaibin Kurissummoottil Chacko**

Orscholz, Zum Leukbachtal 27

Handy-Nr. 0151 66199007

**Pfarrbüros:**

**Pfarrbüro Mettlach, Tel. 06864/512**

Freiherr-vom-Stein-Str. 44, 66693 Mettlach

Email: pfarramtmettlach@gmx.de

Besuchszeiten:

Montag, 10.00 Uhr – 12.00 Uhr

Mittwoch, 10.00 Uhr – 12.00 Uhr

Freitag, 14.30 Uhr – 16.00 Uhr

**Pfarrbüro Orscholz, Tel. 06865/246**

Burgstraße 10, 66693 Mettlach-Orscholz

Donnerstag, 14.00 Uhr – 16.00 Uhr

Am Donnerstag, dem 28.09.2023 ist das Pfarrbüro wegen einer dienstlichen Veranstaltung nur bis 15.30 Uhr geöffnet.

**DIE BÜCHEREI - KÖB St. Nikolaus Orscholz**

Sie finden uns in der Cloefstraße 97 in Orscholz. Der Eingang zur Bücherei befindet sich hinter der Sparkasse im 1. Stock. Es gibt einen Aufzug. Hell und freundlich ist der neue Büchereiraum geworden und lädt zum Stöbern und Verweilen ein.

Öffnungszeiten:

Dienstag, 11.00 – 12.00 Uhr (an Schultagen)

Donnerstag, 16.30 – 18.00 Uhr

Sonntag, 10.00 – 11.30 Uhr

Während der Öffnungszeiten ist die KÖB zu erreichen unter der Telefonnummer: 01525/6587990

**Termine der Chöre**

Die Chöre unter der Leitung von Dennis-Jens Ernst proben zu folgenden Zeiten:

Kirchenchor Mettlach-Saarhölzbach: Mo, 19.30 Uhr, abwechselnd in den Pfarrheimen Mettlach u. Saarhölzbach

Kirchenchor Tünsdorf: Die, 19.30 Uhr im Pfarrheim Tünsdorf

Schola Mediolacensis: Mi, 19.30 Uhr, Probenort nach Absprache

StimmWerk: Do (14-tägig), 19.30 Uhr, abwechselnd in Mettlach u. Orscholz

Die Chöre unter der Leitung von Kyung-Suk Shin-Kiefer proben zu folgenden Zeiten:

Kirchenchor Orscholz montags um 19.30 Uhr (Ort nach Absprache)

Kirchenchor Oberleuken-Weiten mittwochs um 19.30 Uhr im Pfarrheim Oberleuken

**Tauftermine**

Wenn Sie Ihr Kind taufen lassen möchten, wenden Sie sich bitte wegen der Terminvereinbarung an die Pfarrbüros.

**Geistliche Begleitung in Krankheit, Sterben und schweren Schicksalsschlägen**

In leidvollen Erfahrungen suchen wir nach Halt, Trost und Sinn. Sie erreichen unsere Schwestern unter der Telefonnummer: 06865 – 330.

## Pfarreiengemeinschaft Perl

**Öffnungszeiten Pfarrbüro Perl**

Das Pfarrbüro ist geöffnet von Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag um 10.00 bis 12.00 Uhr. Ansonsten ist das Pfarramt Perl über die üblichen Kontaktdaten zu erreichen.

Tel. 06867-560102, Fax 06867-560103, E-Mail pfarramt.perl@t-online.de

Kath. Pfarramt, Biringerstraße 5, 66706 Perl

**Seelsorgeteam**

Pfarrer Uwe Janssen, Tel. 06867-560102, E-Mail pfarrer-uwe-janssen@t-online.de

Diakon Benno Wolpertinger, Tel. 06867-560102, E-Mail benno-peter.wolpertinger@bgv-trier.de

Gemeindereferentin Birgit Wolsfeld, Tel. 06867-560104, E-Mail birgit-wolsfeld@aol.com

**Gottesdienstordnung**

**Donnerstag, 28.09.2023**

08.30 Uhr Krankenkommunion in den Orten: Perl, Wochern, Tettingen, Sinz

**Freitag, 29.09.2023**

08.30 Uhr Krankenkommunion in den Orten: Besch, Nennig, Borg, Eft, Oberleuken

**26. Sonntag im Jahreskreis**

**Samstag, 30.09.2023 – Erntedank**

18.00 Uhr Eft - Vorabendmesse, Messdiener: 1

19.00 Uhr Oberleuken - Vorabendmesse, Messdiener: 2

**Sonntag, 01.10.2023 - Patrozinium in Tettingen**

09.30 Uhr Besch – Hochamt, Messdiener: 3

10.30 Uhr Tettingen - Festhochamt, Messdiener: alle

**27. Sonntag im Jahreskreis**

**Samstag, 07.10.2023**

14.00 Uhr St. Gangolf - Trauung

18.00 Uhr Nennig - Vorabendmesse, Messdiener: 1

19.00 Uhr Perl - Vorabendmesse, Messdiener: 3

**Sonntag, 08.10.2023 – Patrozinium & Erntedank in Sinz**

09.30 Uhr Borg - Hochamt

10.30 Uhr Sinz - Festhochamt, mitgestaltet von der Singgemeinschaft Kirchenchor Besch / Chor Cantate Perl“. Messdiener: alle

**Dienstag, 09.10.2023**

18.00 Uhr Wochern - Heilige Messe

**Dienstag, 10.10.2023**

09.00 Uhr Oberleuken - Morgenfeier Kfd

18.00 Uhr Tettingen - Rosenkranzgebet

**28. Sonntag im Jahreskreis**

**Samstag, 14.10.2023**

18.00 Uhr Eft - Vorabendmesse, Messdiener: 2

19.00 Uhr Oberleuken - Vorabendmesse, Messdiener: 1

**Sonntag, 15.10.2023**

09.30 Uhr Tettingen - Hochamt u. Einführung der neuen Messdiener, Messdiener: 1

10.30 Uhr Besch - Familiengottesdienst zu Erntedank, Messdiener: 4

## Ev. Kirchengemeinde Mettlach-Perl

**Mittwoch, 27. September 2023**

15.00 Uhr - 17.00 Uhr Lese- und Spiele-Café, alle Altersgruppen, Saal unter der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2

16.00 Uhr - 18.00 Uhr Spielstunde für 13-17-Jährige in den Räumen unter der Ev. Kirche Mettlach

17.30 Uhr Friedensgebet der Religionen „Wege zum Frieden“ in der Ev. Friedenskirche Merzig, Hochwaldstraße 36

**Sonntag, 01. Oktober 2023 (Erntedankfest)**

09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Reha- und Gesundheitszentrum Saarschleife in Orscholz, Cloefstr. 1A

10.30 Uhr Familiengottesdienst in der Ev. Kirche Perl, Bahnhofstraße 50, nach dem Gottesdienst bis ca. 13.00 Uhr Familienkirche - für Kinder und ihre Familien, Anmeldung bei julia.schneider@ekir.de oder 0171/9726572

16.00 Uhr Geh-spräch (Spazieren gehen und miteinander ins Gespräch kommen), Startpunkt: kath. Kirche Besseringen, Bezirkstraße

**Donnerstag, 05. Oktober 2023**

15.30 Uhr Gottesdienst im Altenheim Kloster Marienau in Schwemlingen, Zum Schotzberg 1b

**Sonntag, 08. Oktober 2023**

10.30 Uhr Erntedankgottesdienst / Tag der Begegnung, Ev. Kirche Mettlach, Parkstraße 2

**Montag, 09. Oktober 2023**

19.30 Uhr Meditatives Tanzen im Gemeindesaal der Ev. Kirche Mettlach, Parkstr. 2

**Dienstag, 10. Oktober 2023**

10.00 Uhr Gottesdienst im Pflegeheim Laurentiushöhe Schwemlingen, Haardter Weg 30

**Mittwoch, 11. Oktober 2023**

16.00 Uhr - 18.00 Uhr Spielstunde für 13-17-Jährige in den Räumen unter der Ev. Kirche Mettlach

19.30 Uhr Ökumenischer Bibelkreis, „Jugendraum“ Mettlach, Parkstr. 3

**Wir trauern**
- um Herrn Johann Heckmann (92 J.) aus Mettlach.

**Erreichbarkeit Pfarrerin Zarpentin:**
Parkstr. 3 (oben), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106
Email: andrea.zarpentin@ekir.de

**Gemeindebüro:**
Parkstr. 3 (unten), 66693 Mettlach, Tel.: 06864/93106
montags bis freitags, 08.00 bis 13.30 Uhr
Email: mettlach-perl@ekir.de

**Info**
Geh-spräch. Gemeinsam spazierrengehen und dabei ins Gespräch kommen am Sonntag, 01. Oktober 2023 um 16.00 Uhr. Treffpunkt: kath. Kirche Besseringen, Bezirksstraße. Info: Andrea Zarpentin, Tel. 06864/93106, Mail: andrea.zarpentin@ekir.de

## Jehovas Zeugen

**Vortrag**
Sonntag, 01.10.2023, 10.00 Uhr, Vortrag „Als Christ Loyalität beweisen“
Donnerstag, 05.10.2023, 19.00 Uhr
Wer daran teilnehmen möchte, ist herzlich eingeladen. Die Gottesdienste finden in Präsenz statt und werden live per Videokonferenz übertragen. Die Zugangsdaten erhalten Sie unter der Telefonnummer 06861/9931167.
Weitere Informationen gibt es auf www.jw.org
Die Gottesdienste finden außerdem dienstags um 19.00 Uhr und sonntags um 10.00 Uhr in Greiveldange Maison 6, 5429 Hettermillen statt.

## Pfarrei St. Maria Merzig-Hilbringen

**Gottesdienste**

**Samstag, 30.09.2023 – Erntedank**
Bolivienkollekte

18.00 Uhr Hilbringen – 1. Sonntagsmesse, mitgest. v. Kirchenchor Hilbringen

**Sonntag, 01.10.2023**
Bolivienkollekte

09.00 Uhr Büdingen – Hochamt

10.30 Uhr Ballern – Hl. Messe anl. des Seniorentages Ballern und Fitten

10.30 Uhr Mondorf – Hochamt

18.00 Uhr Schwemlingen – Abendlob gest. v. Kirchenchor Schwemlingen

**Montag, 02.10.2023**

18.00 Uhr Weiler – Hl. Messe

**Dienstag, 03.10.2023**

10.00 Uhr Marienau – Hl. Messe

**Freitag, 06.10.2023**

17.00 Uhr Ballern – Stille Anbetung – 18.00 Uhr Herz-Jesu-Messe m. sakram. Segen

# Kindergärten und Schulen

## Gemeinschaftsschule an der Saarschleife

**Fahrt Nantes-Loireauxance**

Die Klassenstufe 11 und die Klasse 10b der Gemeinschaftsschule an der Saarschleife machte im Rahmen eines Erasmusprojektes vom 12.06. bis 16.06.2023 eine Fahrt in den Süden der Bretagne. Hier stand nicht nur die ortsansässige Wirtschaft und die Historie der südlichen Bretagne im Fokus, sondern vor allem die Partnerschaft mit dem Collège St. Anne und Loireauxance.
Der europäische Austausch wird an der Gemeinschaftsschule an der Saarschleife im Besonderen gepflegt. Bereits seit 1991 besteht die Partnerschaft mit dem Collège St. Anne. Zahlreiche Schüleraustausche und Projekte fanden zwischen den Schulen statt. Das letzte ge-

plante gemeinsame Treffen im Rahmen eines Erasmus+ Projekts mit weiteren Schulen konnte wegen Corona leider nicht stattfinden. Umso mehr freuten sich alle Beteiligten auf dieses Treffen.
Nach einem herzlichen Empfang am Freitag im Collège St. Anne lernten die deutschen SchülerInnen und LehrerInnen die Schule kennen. Ein Teil der deutschen SchülerInnen baute gemeinsam mit Jean Rethoré, dem Vorsitzenden des Partnerschaftsvereins, eine Ruhebank auf, die übrigen TeilnehmerInnen konnten im Unterricht und vor allem beim Sport erste Kontakte mit den französischen Freunden knüpfen. Die Bank wurde in Orscholz von der Schülerfirma „Die Bänker“ erstellt, auseinander gebaut und dann von den Zehnt- und ElftklässlerInnen in Loireauxance wieder zusammengesetzt. Mit dem Zusammenbau und der Übergabe der Bank konnte dann endlich das vorangegangene Projekt erfolgreich beendet werden. Die Bank wurde auf der Stelle vereinnahmt und bereitete den französischen SchülerInnen viel Freude.
Im Rahmen einer Stadtführung erkundeten die SchülerInnen die Stadt Nantes, und besichtigten anschließend das Schloss der Herren der Bretagne. Die Côte Sauvage mit ihren beeindruckenden Formationen aus Rosa-Granit begeisterte die SchülerInnen ebenso wie die anschließende Besichtigung von Guérande. Die Stadt konnte den Charme des mittelalterlichen Stadtkerns bewahren und ist für die ausgedehnten Salzgärten bekannt. In Saint Nazaire wurden die Bunkeranlagen und die U-Boote aus dem 2. Weltkrieg besichtigt. Eine Abkühlung im Atlantik durfte nach dem anstrengenden Bildungs- und Kulturprogramm natürlich nicht fehlen. Nach einem Mittagessen in der schuleigenen Mensa der Partnerschule wurden die GemeinschaftsschülerInnen am Abschlusstag von Herrn Pascal Cluseau, dem stellvertretenden Bürgermeister, im Rathaus empfangen und tauschten sich über die deutsch-französische Freundschaft aus. Mit dem Bus ging es dann an die Loire und zum nahegelegenen Kloster St. Florent le Vieil.
Auf dem Rückweg nach Orscholz hatten die Lehrkräfte einen Zwischenstopp in Paris eingeplant. Bei einem Spaziergang vom Eifelturm zu den Tuilerien genossen die SchülerInnen ein Eis bzw. eine Crêpe an der Seine und blickten auf eine erlebnisreiche Woche zurück.

## Schengen-Lyzeum Perl

**Abendschule für Erwachsene am Schengen-Lyzeum im Schuljahr 2023/24**
Auch in diesem Schuljahr bietet das Schengen-Lyzeum wieder Abendkurse für Erwachsene an. Der Zeitraum der Veranstaltungen erstreckt sich vom 09.10.2023 bis zum 29.04.2024.
Anmeldung und weitere Informationen unter: abendkurse@schengenlyzeum.eu und https://www.schengenlyzeum.eu/p/42 Anmeldeschluss: 06.10.2023
Die unterschiedlichen Angebote entnehmen Sie bitte der folgenden Tabelle:

| Code SFA | Kurs | Niveau | Leitung | Wochentag* | Uhrzeit* | Std. | Preis (€) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA-DE-1 | Deutsch | Anfänger | Joëlle Binsfeld | Montag | 17:45 - 19:15 | 36 | 108,- |
| LA-DE-2 | Deutsch Weiterführung des letztjährigen Kurses | A2- zweites Lernjahr | Joëlle Binsfeld | Mittwoch | 17:45 - 19:15 | 36 | 108,- |
| LA-EN-13 | English | Anfänger | Dustin Morbe | Montag | 17:45 - 19:15 | 36 | 108,- |
| LA-EN-14 | English Weiterführung des letztjährigen Kurses | A2-zweites Lernjahr | Dustin Morbe | Mittwoch | 17:45 - 19:15 | 36 | 108,- |
| LA-FR-44 | Français | Anfänger | Thomas Lauck | Montag | 17:45 - 19:15 | 36 | 108,- |
| LA-FR-45 | Français | Grundkenntnisse bereits vorhanden | Linda Saadaoui | Montag | 17:45 - 19:15 | 36 | 108,- |
| LA-LB-129 | Lëtzebuergesch | Anfänger | Tom Schmit | Montag | 17:45 - 19:15 | 36 | 108,- |
| AR-COUT-6 | Nähkurs | Für Alle eigene Nähmaschine benötigt | Marlyse Koch | Montag | 17:00 – 19:00 | 48 | 216,- |
| AR-COUT-7 | Nähkurs Weiterführung des letztjährigen Kurses | Fortgeschrittene eigene Nähmaschine benötigt | Katja Jost | Montag | 17:00 – 19:00 | 48 | 216,- |
| SO-YOG-1 | Yoga | Für Alle | Corinne Siebenaler | Montag | 17:45 – 19:15 | 36 | 162,- |
| IN-COL-1 | Digitale Lernbegleitung | Für alle | Michael Konter | 09.10.23 – 18.12.23 | 17:45 - 19:15 | 15 | 68,- |
| IN-COL-2 | Digitale Lernbegleitung | Für alle | Michael Konter | 05.02.24 – 29.04.24 | | | |

## Gymnasium Saarburg

**Tag der offenen Tür**
Das Gymnasium Saarburg veranstaltet am Samstag, dem 07. Oktober 2023, von 08:30 Uhr bis 12:30 Uhr einen Tag der offenen Tür. Insbesondere den derzeitigen Viertklässlern, die im nächsten Jahr eine weiterführende Schule besuchen werden, und ihren Eltern, aber auch allen anderen Interessierten soll die Gelegenheit gegeben werden, das Gymnasium Saarburg kennenzulernen und sich über das Angebot an Fremdsprachen und Naturwissenschaften, über Arbeitsgemeinschaften, Projekte und vieles mehr zu informieren.
Die Veranstaltung beginnt um 08:30 Uhr auf dem Schulhof mit der Begrüßung der Gäste durch den Schulleiter; anschließend wird ein informatives und abwechslungsreiches Programm geboten. Den Eltern werden in kurzen Präsentationen Informationen zum Bildungsgang am Gymnasium, zu den Eingangsvoraussetzungen, zur Fremdsprachenwahl und zum Ganztagsangebot vermittelt. Schulleitung und Lehrkräfte beantworten dabei gerne Fragen. Gleichzeitig besteht für die Grundschulkinder die Möglichkeit, bei verschiedenen Projekten mitzumachen und in einigen Fächern in den Unterricht am Gymnasium hinein zu „schnuppern“. Sie werden dabei von älteren Schülerinnen und Schülern als Paten begleitet. Für die jüngeren Geschwisterkinder wird eine Betreuung angeboten. Vorstellungen von Schulorchester, Schulchor und Schulband sowie der AG Theater runden das Programm ab.
Das konkrete Programm kann ab dem 05.10.2023 auf der Schulhomepage unter https://www.gymsab.de abgerufen werden.

## Peter-Wust-Gymnasium Merzig

**Einladung zur Sonderauflage des Leinpfad-parkruns:**
- Extra-Lauf am Tag der Deutschen Einheit
Gleich zweimal innerhalb von vier Tagen gibt es zum Monatswechsel die Gelegenheit zur Teilnahme am Merziger Leinpfad-parkrun.
Am 30. September 2023 findet die Lauf- und Gemeinschaftsveranstaltung zunächst am regulären Samstags-Termin statt. Vier Tage später, am Dienstag, dem 03. Oktober 2023, dem Tag der Deutschen Einheit, lädt das Organisationsteam zu einer Extra-Ausgabe auf die Fünfkilometer-Strecke rund um den Merziger Stadtpark ein. Gestartet wird an beiden Terminen zur gewohnten Zeit um 09.00 Uhr im Stadtpark Merzig.
Der parkrun findet weltweit, an allen Standorten, jeden Samstag statt. In Deutschland können die bundesweit mittlerweile 55 parkrun-Standorte entscheiden, ob sie am Tag der Deutsche Einheit zu einem

zusätzlichen Lauf einladen. Für das Merziger Organisationsteam war das auch in diesem Jahr keine Frage. Seit der Gründung im Januar 2019 hat man hier von dieser Möglichkeit Gebrauch gemacht.
Eingeladen sind die Stammläuferinnen und -läufer genauso wie alle, die die Veranstaltung kennenlernen möchten. Wie immer werden auch am Tag der Deutschen Einheit Besucherinnen und Besucher aus dem In- und Ausland erwartet. Gerade Reisende aus Großbritannien planen auf dem Hin- oder Rückweg zum Urlaub gerne einen Zwischenstopp in Merzig ein, um dabei zu sein.
**Weitere Informationen im Internet:**
https://www.parkrun.com.de/leinpfad/
(Alle wichtigen Informationen zum parkrun und zur Anmeldung...)
Leinpfad-parkrun bei Facebook:
https://www.facebook.com/Leinpfadparkrunmerzig/

Foto: Oliver Graus/ Team Leinpfad-parkrun

Foto: Andreas Brust/ Team Leinpfad-parkrun

# Erwachsenenbildung

## VHS Mettlach-Orscholz

Kontakt: Bernd Gaub
Tel.: 06865/1574
b.gaub@vhsmails.de
Zu allen Kursen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich!
**Wissen für den Alltag**
**1516A - Online: Wie verändert ChatCPT unseren Alltag.**
Montag, 02. Oktober 2023, 18:00 - 21:45 Uhr. 1 Termin mit insgesamt 5 UE. Dozent: Ronny Lauer. Kursgebühr: kostenlos!
**Vorträge**
**2182A - Online-Vortrag: Welche Gefahren lauern im Netz?.**
Samstag, 07. Oktober 2023, 17:00 - 18:30 Uhr. 1 Termin mit insgesamt 2 UE. Dozent: Frederico Thiel. Kursgebühr: 8 €
**2183A - Online-Vortrag: Was ist das Darknet**
und wie funktioniert es?. Samstag, 14. Oktober 2023, 17:00 - 18:30 Uhr. 1 Termin mit insgesamt 2 UE. Dozent: Frederico Thiel. Kursgebühr: 8 €
**Finanzen**
**4507A - Online-Kurs - Seminar 1: Haifischbecken Aktien**
und Börse (Basiswissen). Donnerstag, 19. Oktober 2023, 19:00 - 20:30 Uhr. 1 Termin mit insgesamt 2 UE. Dozent: Frederic Buchheit. Kursgebühr: 19 €

## CEB Akademie Hilbringen

**Radeln für Damen**
Am Montag, 02. Oktober 2023 um 18.00 Uhr treffen sich begeisterte Radlerinnen mit Angelika Conrad (ADFC). Die Teilnehmerinnen fahren ca. anderthalb bis zwei Stunden auf überwiegend flachen und asphaltierten Strecken. Die Teilnahme ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Treffpunkt 02.10.2023 um 18.00 Uhr ist die CEB-Akademie in Hilbringen. Anfragen unter 06861/9308-14.

# Aus den Nachbargemeinden

## Athletic Perl

**Leichtathletik / Trailrunning / Laufen**
**WM-Bronze für Markus Krempchen vom Athletic Perl**
Bei der Berg- und Traillauf Masters Weltmeisterschaft in Ponta da Pargo auf Madeira gewann Markus Krempchen von Athletic Perl mit dem Deutschen Team die Bronze Medaille im Berglauf über 9,2 km und 800 Hm in der Klasse M50. Im Einzel belegte er den 14. Platz.

Auf der Langstrecke über 32 km und 1200 Hm belegte er nach einem schweren Sturz in der Mitte des Rennes noch einen 20. Platz und mit der Mannschaft Platz 6.

**Vorschau**

Am 11.11.2023 findet der 2. Fitline Int. Perl Cross mit Saarland Crosslauf Meisterschaften in Perl statt. Ausschreibung folgt in Kürze.
Trainingsbeginn Crosslauf-Saison am Donnerstag, 28.09.2023 um 17:00 Uhr, Eingang der Turnhalle am Schwimmbad in Perl.
Wandern im Naturpark Saar-Hunsrück. Am Samstag, dem 28. Oktober 2023 veranstalten wir eine geführte Wanderung auf dem Panoramaweg in Perl (ca.12 km - 3,0 Std.). Samstag, 28.10.2023, 15:00 Uhr, Treffpunkt: P+R Zum Kreckelberg in Perl-Sehndorf, Teilnahmegebühr: 7,50 € und Anmeldung über trailducks@yahoo.de / 0171-9749816. Im Anschluss wollen wir den Abend auf dem Perler Wein- und Kellerfest ausklingen lassen!
Athletic Perl - Laufen und Leichtathletik in Perl macht Spaß!

## Reit- und Fahrverein Dreiländereck e.V.

**Turnierergebnisse**
**23.09.2023**
Turnier Wehingen
Dressurpferdeprüfung Kl A*
1. Pl Jennifer Beissel 7,8 Feline
Dressurprüfung Kl A*
4. Pl Elena Fickinger 7,2 Pumuckl Blue Eye
Dressurprüfung Kl L*
5. Pl Elena Fickinger 7,0 Daruby
**24.09.2023**
Turnier Wehingen
Dressurprüfung Kl A*
4. Pl Lena Schoentgen 6,9 Flavour
5. Pl Lena Schoentgen 6,8 Cup Cake
Führzügel
1. Pl Lotta Bonerz Flavour
Turnier Pellingen
Dressurreiterprüfung Kl A
3. Pl Elena Fickinger 8,0 Pumuckl Blue Eye

# Wissenswertes

## BürgerEnergieGenossenschaft Hochwald eG Losheim

**Generalversammlung**
Einladung zur 12. Generalversammlung am 13. Oktober 2023, 19.00 Uhr in den Saalbau nach Losheim am See.
**Tagesordnung:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Festlegung der Protokollführung und der Stimmenauszähler
3. Bericht des Vorstandes
   i. Geschäftsjahr 2022
   ii. Beteiligungsberichte
   iii. weitere Aktivitäten
4. Prüfungsbericht des Genossenschaftsverbandes und Beanstandungen (i.Prüfung.)
5. Erläuterung des Jahresabschlusses 2022
6. Aussprache über den Bericht des Vorstandes
7. Bericht des Aufsichtsrates über seine Tätigkeit mit anschl. Aussprache
8. Vorschlag Dividendenausschüttung für das Geschäftsjahr 2022
9. Feststellung des Jahresabschlusses 2022 und Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresüberschusses
10. Wahl eines Versammlungsleiters
11. Entlastung von
    a) Vorstand
    b) Aufsichtsrat
12. Wahl Aufsichtsrat
13. Satzungsänderung
14. Verschiedenes

Um Anmeldung bis 04.10.2023 wird gebeten – per mail: info@beg-hochwald.de

## Landesfachstelle Demenz Saarland

**Beratung und Hilfe bei Demenz**
Eine Demenzerkrankung stellt pflegende Angehörige bei der Betreuung und Pflege des Betroffenen vor besondere Herausforderungen.

Anders als bei chronischen Erkrankungen können bei einer Demenzerkrankung weitere spezielle Probleme auftreten, wie z.B.: Desorientiertheit, Umkehr des Tag-Nacht-Rhythmus, Vergesslichkeit, Aggressivität oder Wesensveränderungen. In einer Demenz-Fachberatung werden den pflegenden Angehörigen umfassende Informationen zu verschiedenen Themen im Bereich der Unterstützungs-, Entlastungs- und Versorgungsangebote bei Demenz gegeben. Außerdem können gemeinsame Lösungen erarbeitet werden, die individuell auf die aktuelle Lebenssituation zugeschnitten sind.
Nähere Informationen zum Thema Demenz, kostenfreie Informationsmaterialien, Adressen vor Ort und Auskünfte sind bei der Landesfachstelle Demenz Saarland erhältlich unter: Landesfachstelle Demenz Saarland Ludwigstraße 5, 66740 Saarlouis Tel.: 06831/488180 landesfachstelle@demenz-saarland.de www.demenz-saarland.de – Melden Sie sich hier zu unserem Newsletter an.

## Berufsberatung im Erwerbsleben

**Gesundheitsberufe live erleben**
Am 06. Oktober 2023 lädt die Berufsberatung im Erwerbsleben (Berufsberatung für Beschäftigte und Erwachsene) gemeinsam mit der SHG Bildung gGmbH interessierte Erwachsene dazu ein, Pflegeberufe live zu erleben und sich ein umfassendes Bild von den Tätigkeitsfeldern Pflegeassistent/in, Pflegefachmann/-frau, Heilerziehungspfleger/in, Ergotherapeut/in und Physiotherapeut/in zu machen. Die Veranstaltung richtet sich an potenzielle Berufswechsler, Quereinsteigende und Erwachsene ohne Berufsausbildung, aber auch an Menschen, die bereits als Helfer/innen in der Pflege arbeiten. Der Aktionstag findet von 13.00 bis 17.00 Uhr in der SHG Bildung gGmbH (Ernst-Abbe-Straße 7, 661115 Saarbrücken) statt. Aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahl ist eine Anmeldung per E-Mail unter saarland.beratung@arbeitsagentur.de bis zum 29. September 2023 erforderlich.

## Stadt Merzig

**Deutsche Bahn erneuert 2024 Überführung an der Kreuzung beim ehemaligen Kaufland: Lothringer Straße in diesem Bereich während der Bauarbeiten komplett gesperrt**
Die Bahnüberführung an der Kreuzung beim ehemaligen Kaufland, wo sich die Straßen Lothringer Straße, Zur Stadthalle und Rieffstraße treffen, muss im kommenden Jahr durch die Deutsche Bahn erneuert werden. Die aufwändigen Arbeiten an diesem zentralen Punkt der Merziger Innenstadt ziehen bedauerlicherweise nicht unerhebliche Beeinträchtigungen für alle Verkehrsteilnehmer mit sich.
Wie die Deutsche Bahn im Rahmen einer Infoveranstaltung im großen Sitzungssaal des Merziger Rathauses, an der Mitglieder des Vereins für Handel und Gewerbe sowie weitere Unternehmensvertreter teilnahmen, mitteilte, wird die Lothringer Straße voraussichtlich ab 15. Januar 2024 komplett in beide Fahrtrichtungen gesperrt; das heißt, der Bereich der Eisenbahnüberführung wird nicht befahrbar sein.
Unmittelbar im Anschluss daran wird der Landesbetrieb für Straßenbau (LfS) mit Straßen-, Gehweg- und Leitungsverlegungsarbeiten in diesem Bereich beginnen. Aufgrund der Komplexität und des großen Umfangs der Arbeiten werden diese Maßnahmen voraussichtlich bis Mitte Dezember 2024 andauern. Umleitungen werden rechtzeitig ausgeschildert
Bereits ab Mitte Oktober 2023 wird etwa ein Drittel des Parkplatzes gegenüber der Stadthalle gesperrt sein, da diese Fläche zum Abstellen von Baustellenfahrzeugen und zur Materiallagerung sowie zur Baustellenvorbereitung benötigt wird.

## Landkreis Merzig-Wadern

**Kostenloses Online-Seminar für Vereine und Ehrenamtliche**
- „Ehrenamt und Rente – Ihr Einsatz kann sich lohnen!“
Die Ehrenamtsbörse des Landkreises Merzig-Wadern lädt Vereine und Ehrenamtliche am Donnerstag, 12. Oktober 2023, um 18.00 Uhr zu einem kostenlosen Online-Seminar zum Thema Ehrenamt und Rente ein. Die Teilnahme ist kostenfrei. Die Info-Veranstaltung richtet sich an Vereine und Interessierte aus allen saarländischen Landkreisen. Anmeldungen sind unter dem folgenden Link möglich: https://veranstaltungen.merzig-wadern.de/#/events. Weitere Informationen zur Ehrenamtsbörse gibt es unter www.vereinsplatz.merzig-wadern.de.
**Workshops in der Skatehalle im Oktober**
Der Landkreis Merzig-Wadern lädt im Oktober wieder zu Workshops in die Merziger Skatehalle, Zum Gipsberg 10, ein. Den Anfang macht am Montag, 02. Oktober 2023, die Old-Dog-Session für Personen über 30 Jahre. Diese findet von 17.00 bis 21.00 Uhr statt – ein Übungsleiter wird vor Ort sein. An diesem Abend fällt für alle Besucher der reguläre Eintritt in Höhe von vier Euro an.
Weiter geht es am Samstag, 07. Oktober 2023, mit dem Sport- und Spieltag: Kinder bis neun Jahre können hier auch mit dem Fahrrad, Dreirad oder den Inlinern teilnehmen. Der Sport- und Spieltag findet in zwei Zeitslots statt: von 10.00 bis 11.45 Uhr und von 12.00 bis 13.45 Uhr. Bei der Veranstaltung sind wie gewohnt Übungsleiter vor Ort, die allen Neulingen das Skaten beibringen und mit ihnen Parcours durchlaufen. Eine Anmeldung zum Sport- und Spieltag ist per E-Mail bis zum 06. Oktober 2023 an skatehalle@merzig-wadern.de möglich.
Am Donnerstag, 12. Oktober 2023, findet von 17.00 bis 21.00 Uhr der Schnupperworkshop Rollschuh-Disco statt. Hierzu sind alle Rollschuh- und Inline-Fahrer – unabhängig von Alter und Leistungsniveau – willkommen.
Abschließend findet am Donnerstag, 26. Oktober 2023, von 15.00 bis 21.00 Uhr der Schnupperworkshop Family-Session statt. Alle Altersklassen sind gerne gesehen – egal, ob auf dem Skateboard oder mit Inlinern. Der Sport- und Spieltag, die Rollschuhdisco und die Family-Session sind kostenlos.
Für die Teilnahme an den Workshops ist bei minderjährigen Teilnehmern von den Erziehungsberechtigten ein Haftungsausschluss auszufüllen. Diesen gibt es unter www.merzig-wadern.de/Sportförderung oder vor Ort. Für alle Veranstaltungen besteht für Kinder bis 16 Jahre eine Helmpflicht. Skateboards und Schoner können zu einer geringen Anzahl gegen ein Ausweisdokument als Pfand ausgeliehen werden.
**„Heimat – Kunst – Merzig-Wadern“**
- Zweite Kreisheimatausstellung im Museum Schloss Fellenberg Die Kulturstiftung des Landkreises Merzig-Wadern lädt vom 19. Oktober bis 10. Dezember 2023 donnerstags, freitags und sonntags jeweils von 14.00 bis 17.00 Uhr zur zweiten Kreisheimatausstellung ins Museum Schloss Fellenberg in Merzig ein. Thema der Ausstellung ist der künstlerische Blick auf die „Heimat (im) Landkreis Merzig-Wadern“. Der Eintritt zur Ausstellung ist frei. In Zusammenarbeit mit den teilnehmenden Künstlern wird zudem ein umfangreiches Begleitprogramm angeboten.
Kontakt und Anmeldung zum Begleitprogramm: Museum Schloss Fellenberg, Torstraße 45, 66663 Merzig, Tel. 06861/80-1260, info@museum-schloss-fellenberg.de, www.museum-schloss-fellenberg.de
**Infoveranstaltung zum Aktionsplan Streuobstwiesen Merzig-Wadern**
Der Landkreis Merzig-Wadern lädt am 05. Oktober 2023, 19.00 Uhr, zu einer Zwischenpräsentation des Aktionsplans Streuobstwiesen Merzig-Wadern in den großen Sitzungssaal des Landratsamtes ein. Alle, die am Info-Abend keine Zeit haben, aber sich dennoch beim Aktionsplan einbringen möchten, sind herzlich eingeladen, den Online-Fragebogen auf www.merzig-wadern.de/streuobst auszufüllen.
Anmeldung und Kontakt: Martina Rusch, Tel.: (06861) 803859, E-Mail: m.rusch@merzig-wadern.de
**Online-Informationsabend zum Thema „Coworking:**
- gemeinsam arbeiten auf dem Land“
Der Landkreis Merzig-Wadern lädt am Dienstag, 10. Oktober 2023, von 18.00 bis 20.00 Uhr zu einem Online-Informationsabend zum Thema „How to Cowork“ ein. Hier werden das Prinzip von Coworking und erste Ergebnisse einer Studie zur Umsetzung im Landkreis vorgestellt. Interessierte können sich bei der Stabsstelle Regionale Daseinsvorsorge des Landkreises Merzig Wadern per E-Mail an cowork@merzig-wadern.de oder unter (06861) 80391 anmelden.